



**Firma Usługowa**

**SJ - SYSTEM**

76-200 Słupsk  
ul. Krasieńskiego 23  
tel./fax 059/ 848 66 51  
e-mail: sjsystem@poczta.onet.pl

## **PROJEKT BUDOWLANY SIECI KANALIZACJI SANITARNEJ kategoria obiektu - XXVI**

**Obiekt:** Sieć kanalizacji sanitarnej  
w m. Sycewice, gm. Kobylnica

**Adres:** Sycewice, dz nr 30/2  
gm. Kobylnica

**Inwestor:** Gmina Kobylnica  
76-251 Kobylnica ul. Główna 20

**Branża:** Sanitarno – instalacyjna

Zgodnie z wymogiem art. 20 ust. 4 ustawy z dnia 7 lipca 1994 roku Prawo Budowlane (Tekst jednolity: Dz U. z 2013r., poz. 1409 z późn. zmianami).

Oświadczamy, że projekt budowlany został sporządzony zgodnie z obowiązującymi przepisami oraz zasadami wiedzy technicznej.

Zawartość:

Strona tytułowa- str. 1

Spis treści – str. 2

Opis techniczny – str. 3-15

Załączniki - od str.16

Rysunki techniczne – rys. 1 - 2

Projektował:

inż. Jerzy Sajek

nr upr. 157/Gd/2002, POM/IS/5667/02

Sprawdził:

inż. Wojciech Stasiak

nr upr. 158/Gd/2002, POM/IS/0448/04

Słupsk kwiecień 2021 r.

**Zawartość opracowania**

<b>1. Przedmiot i zakres opracowania .....</b>	<b>3</b>
<b>2. Podstawa opracowania .....</b>	<b>3</b>
<b>3. Sieć wodociągowa .....</b>	<b>3</b>
<b>4. Sieć kanalizacji sanitarnej.....</b>	<b>5</b>
<b>5. Roboty ziemne .....</b>	<b>6</b>
<b>6. Charakterystyka ekologiczna inwestycji. ....</b>	<b>7</b>
<b>7. Uwagi końcowe .....</b>	<b>7</b>
<b>8. Informacja BIOZ .....</b>	<b>9</b>

**- Załączniki i uprawnienia**

Kopie zaświadczeń o przynależności do POIIB i kopie uprawnień projektantów .....	15
Warunki techniczne dostawy wody i odbioru ścieków PT/KW/14740/14 z dnia 27.11.2014 wydane przez Wodociągi Słupsk .....	17
Uzgodnienie techniczne wydane przez Wodociągi Słupsk .....	20
Uzgodnienie KNGd2.6315.76.2017.JN/2 wydane przez PKP S.A. Oddział Gospodarowania Nieruchomościami w Gdańsku dnia 22.02.2017.....	21
Uzgodnienie IZIW-505-481/12/2016 wydane przez PKP Polskie Linie Kolejowe S.A, Zakład Linii Kolejowych w Szczecinie dnia 14.12.2016.....	23
Uzgodnienie UTM8-504-362/2016 wydane przez PKP Utrzymanie Sp. z o.o Region Utrzymania w Szczecinie dnia 13.12.2016.....	29
Uzgodnienie ERD3e-2203-196/16 wydane przez PKP Energetyka S. A. Oddział w Warszawie Północny Rejon Dystrybucji w Iławie dnia 30.11.2016.....	31
Uzgodnienie LBPSn-508-0497/16 wydane przez TK TELEKOM spółka z o.o. w Warszawie dnia 07.12.2016.....	33

**- Część rysunkowa**

Rys.1	Plan sytuacyjny – przebieg sieci kanalizacyjnej	skala 1:500
Rys.2	Profil podłużny kanalizacji sanitarnej	skala 1:100/500

### 1.0. Przedmiot i zakres opracowania.

Przedmiotem niniejszego opracowania jest projekt budowlany sieci kanalizacji sanitarnej zaprojektowanej wzdłuż działek 32/1, 30/1 i 30/2 w miejscowości Sycewice, gmina Kobylnica.

Zakres opracowania obejmuje:

- sieć kanalizacji sanitarnej tłocznej PE 90x5,4
- przyłączenie działki 30/1 do projektowanych sieci

Działka nr 30/2 stanowi teren PKP – sieci wodociągowej i kanalizacji sanitarnej oraz przyłącza do granicy z działką nr 30/1 są tematem niniejszego opracowania.

Sieci i przyłącza przebiegające przez działki nr 32/1 i 30/1 stanowią odrębne opracowanie i wykonywane będą wg odrębnego pozwolenia Starosty Słupskiego.

### 2.0. Podstawa opracowania.

- Zlecenie Inwestora
- Opinia techniczna przyłączenia do sieci wodociągowej i sieci kanalizacji sanitarnej wydane przez Wodociągi Słupsk
- Wypis i wyrys z MPZP.
- Obowiązujące normy i przepisy.

### 2.1. Stan obecny.

Teren inwestycji oznaczony jest zgodnie z MPZ:

- 045KK (teren kolejowy)

Na rozpatrywanym terenie przebiegają sieci i przyłącza:

- teletechniczne
- energetyczne,

### 3.0. Sieć kanalizacji sanitarnej.

Odprowadzenie ścieków bytowych zgodnie z warunkami technicznymi projektuje się za pomocą kanalizacji sanitarnej tłocznej PE90 do zaprojektowanej odrębnym opracowaniem studni S38- przewidzianej jako studnia rozprężna.

**Na odcinku K2 do K3 należy wykonać przewiertem sterowanym w rurze osłonowej dn 150 mm L-376m. Zachować minimalną głębokość pod torowiskiem – 3,3 m.**

Na wysokości działki nr 30/1 sieć kanalizacji tłocznej zaślepić.

W oparciu o zaprojektowaną sieć kanalizacji sanitarnej tłocznej zostało zaprojektowane przyłącze kanalizacji sanitarnej tłocznej PE de 40mm do działki 30/1. Przyłącze zostało zakończone zbiornikiem przepompowni wraz z przepompownią ścieków. Odcinek z budynku do przepompowni ścieków wykonać jako grawitacyjny 160PVC.

### 3.1. Kanały.

#### Kanały grawitacyjne

Kanał grawitacyjny wykonać z rur PVC 160x4,7 klasy SN8. Rury o połączeniach kielichowych z uszczelką wargową zintegrowana w kielichu z pierścieniem z polipropylenu. Zastosowane rury, kształtki oraz studnie muszą być ze sobą kompatybilne, a więc stanowić jeden system i być produkowane przez jednego producenta (ze względu na różnice w tolerancji wykonania). Stosować rury kanalizacyjne PVC ze ścianką litą (zgodnie z normą PN-EN 1401:1999). Dla projektowanej kanalizacji sanitarnej należy zastosować materiały zapewniające całkowitą szczelność systemu. Materiały muszą spełniać wymagania określone w normach oraz

posiadać odpowiednie aprobaty techniczne i dopuszczenia do stosowania w budownictwie zgodnie z art.10 Prawo Budowlane.

### **Kanały tłoczne**

Rurociągi tłoczne: projektować z rur polietylenowych rodzaju PE100 na ciśnienie nominalne PN16 (SDR11) zgodne z normą PN-EN 13244. Rury nie mogą być produkowane z regranulatu.

Połączenia rur powinny być wykonane jako zgrzewane doczołowo lub na mufy elektrooporowe. Do połączeń kołnierzowych rurociągów PE należy stosować kołnierze ruchome dociskowe powlekane polipropylenem lub w wykonaniu ze stali kwasoodpornej. Kształtki winny być wykonane z polietylenu PE 100, na ciśnienie nominalne PN10, w całości w systemie jednego producenta.

Armatura na rurociągu tłocznym: Zasuwy klinowe miękko uszczelnione przeznaczone do ścieków do zabudowy podziemnej z trzpieniem teleskopowym, obudową i skrzynką żeliwną typu ciężkiego. Obudowa i głowica powinna być wykonana z żeliwa sferoidalnego min. GGG-40. Korpus zamykający (serce) wykonany z żeliwa sferoidalnego min. GGG-40

z nawulkanizowaną powłoką ochronną. Wrzeczono ze stali nierdzewnej. Przelot przez zasuwę na całej długości nie zawężony. W przypadku takiej konieczności, na rurociągu należy zaprojektować automatyczne zawory odpowietrzająco-napowietrzające przeznaczone do nieoczyszczonych ścieków komunalnych.

Stosowane materiały muszą być przeznaczone do kanalizacji sanitarnej (muszą spełniać wymogi określone obowiązującymi przepisami).

Rury PE do sieci kanalizacyjnych tłocznych muszą być koloru czarnego/brązowego oraz posiadać odpowiednie oznaczenie na ściankach rur. Ponadto niezbędnym jest umieszczenie nad rurami z tego materiału taśmy lokalizacyjnej brązowego koloru w celu umożliwienia lokalizacji przewodu.

### **3.1.1. Przepompownia ścieków**

#### **Zbiornik przepompowni**

- Zbiornik przepompowni o  $\phi$  1000 z kręgów betonowych.
- Elementy studni wykonać z betonu min. B-45 o nasiąkliwości  $n_w < 4\%$ , mrozodporny F-150. Pokrywy żeliwne typu lekkiego B12,5.
- Uszczelnienie kręgów za pomocą elastycznych uszczelek gumowych z gumy syntetycznej.
- Elementy z wykonanymi otworami i systemowymi przejściami pod kanały, dostosowanymi do kierunków wlotów kanału tłoczego, kanału grawitacyjnego, rury ochronnej okablowania 75 mm,
- podejście grawitacyjne musi znajdować się minimum 110 cm nad dnem studzienki
- Głębokość zbiornika pompowni wynosi 2,5 m.

#### **Wypożenie zbiornika pompowni**

- Orurowanie z PP DN40 odporne na korozję i ścieranie.
- Armatura zwrotna zabezpieczona przed korozją zapewnia całkowitą szczelność nawet przy niewielkiej różnicy ciśnień.
- Zasuwa odcinająca z PP (odporna na korozję) z wolnym przelotem zapewnia 100% szczelność przy zamknięciu.

#### **Sterowanie pompownią pracującą w kanalizacji ciśnieniowej**

- Ułożyć rury ochronne o średnicy 75 mm od miejsca lokalizacji skrzynki na ścianie budynku do studzienki pompowej dla przewodów sterowniczych i przewodu zasilającego pompę
- Przewidziano sterowania za pomocą szafy typu -sterowanie w oparciu o sygnały z czterech pływaków z dodatkowym wyposażeniem jak dla przepompowni strefowych:
  - obudowa przemysłowa z tworzyw wzmacnianych włóknami szklanymi 645x435 z drzwiami wewnętrznymi i cokołem; stopień ochrony IP66 IK10; na drzwiach wewnętrznych będzie zamontowany rozłącznik główny oraz przełączniki i kontrolki;
  - zewnętrzny sygnalizator stroboskopowy (xenon), pomarańczowy, bez sygnalizacji dźwiękowej; opcjonalne kolory: biały, zielony, czerwony, niebieski;
  - gniazdo wtykowe do podłączenia agregatu prądotwórczego;



Zamontowana aparatura:

- rozłącznik główny, dwusekcyjny agregat-0-sieć;
- ochronniki przeciwprzepięciowe klasy C (4szt);
- gniazdo remontowe 230V zabezpieczone wyłącznikiem z członem różnicowoprądowym;
- wyłączniki silnikowe i styczniki, 2 komplety;
- lampki LED awarii pomp (3szt.), zasilanie, suchobieg, poziom alarmowy
- zasilacz bezprzerwowy 24V;
- kostki połączeniowe z zaciskami sprężynowymi ;

Cechy użytkowe:

- ułatwiona obsługa dzięki drzwiom wewnętrznym z przełącznikami i kontrolkami;
- sterowanie w oparciu o sygnały z 4 pływaków;
- rotacja pomp;
- dołączanie pomp na podstawie czasu trwania stanu pływaków;
- odczyt na wyświetlaczu sterownika czasu pracy i ilości załączeń pomp oraz komunikatów alarmowych;
- możliwość podłączenia modemu GSM wysyłającego komunikaty SMS o awariach

**Pompa wyporowa z urządzeniem rozdrabniającym pracująca w kanalizacji ciśnieniowej**

a) Pompa zatapialna przeznaczona do tłoczenia ścieków komunalnych zawierających fekalia z budynków mieszkalnych – szt. 2

b) Nominalne parametry pracy pompy:

$Q_p = 0,7 \text{ l/s,}$

$H_{pm} = 65 \text{ m sł. w.}$

- Prędkość obrotowa silnika: 2 810 1/min.,
- Moc nominalna silnika : 1,1 kW; 50 Hz/400V/ (lub 1,5kW; 50Hz/230V) IP58/F,
- Sprawność energetyczna pompy : 65% w ww. punkcie pracy
- Silnik w wykonaniu wersja „mokra” izolacja PVC do 60 st. C
- Wał silnika wyposażony w uszczelniacze gumowe typu „siemering” z dwoma łożyskami od strony noża tnącego
  - Rotor ze stali nierdzewnej, stator gumowy w jarzmie stalowym i obudowie z PP.
  - Silnik trójfazowy( tzw mokry) asynchroniczny 3 – 400 V 50 Hz, stopień ochrony IP 58; kabel długości 15 m
  - Konstrukcja:
    - zatapialny blok zespołu, ustawienie pionowe mokre na stojaku ze stali nierdzewnej
    - obudowa silnika ze stali nierdzewnej,
    - rurociągi z PP dn 40 mm
    - zawór zwrotny kulowy dn 32 mm
    - zawór odcinający kulowy z PP dn 32 mm

c) minimalny poziom ścieków 45 cm

Automatyka sterująca zapewnia naprzemienne załączanie się pomp.

Ścieki rozliczane będą wg wskazań wodomierza głównego minus woda na potrzeby podlewania trawników ( osobny podlicznik ).

Rurociągi wewnątrz pompowni wykonane z materiałów przeznaczonych do kontaktu ze ściekami. Na rurociągu tłocznym należy zainstalować zawór zwrotny, odporny na zatykanie przez substancje znajdujące się w ściekach oraz zasuwę odporną na działanie ścieków.

**Należy wykonać zasilanie elektroenergetyczne z instalacji elektrycznej istniejącego budynku.**

Przepompownia ścieków ma być dostarczana jest jako kompletne urządzenie. Montaż zgodnie z instrukcją producenta.

Poszczególne etapy montażu obejmują:

- geodezyjne wyznaczenie lokalizacji przepompowni
- wykonanie i odwodnienie wykopu,
- wyznaczenie rzędnych: posadowienia przepompowni, wlotów i wylotów poszczególnych rurociągów,
- wykonanie podbudowy z chudego betonu gr. 15 cm,
- wypoziomowanie i posadowienie zbiornika przepompowni

- obsypanie zbiornika zagęszczonym pisakiem ,
- ułożenie rurociągów dolotowych i tłocznego,
- ułożenie rur osłonowych instalacji sterowniczych , montaż szaf sterowniczych,
- montaż pomp, rurociągów, osprzętu
- rozruch przepompowni, ustawienie poziomów pracy

### 3.2. Próby szczelności.

Próbie szczelności przewodu tłocznego należy przeprowadzić w oparciu o PN-EN 805. Na badanym odcinku przewodu nie powinny być instalowane, przed przeprowadzeniem hydraulicznej próby szczelności, zawory odpowietrzające i inna armatura z wyjątkiem zasuw, które w czasie badania powinny być całkowicie zamknięte zaś dławiki dociągnięte w sposób zapewniający ich całkowitą szczelność. Próbę należy przeprowadzić po całkowitym zakończeniu montażu i wzrokowym sprawdzeniu połączeń. Napełnianie przewodu musi odbywać się powoli w najniższym punkcie sieci. Próbę należy przeprowadzić na ciśnienie 1,0 MPa, przez czas  $t = 30$  minut. Po zakończeniu próby ciśnienie w przewodzie należy zmniejszać powoli – w sposób kontrolowany. Z każdej próby szczelności należy sporządzić protokół.

Sieci kanalizacyjną i przyłącza przed zasypaniem zgłosić do odbioru w Wodociągach Słupsk. Próbę ciśnieniową wykonać w obecności przedstawiciela Wodociągów Słupsk.

### 4.0. Roboty ziemne.

W miejscu zbliżenia do istniejącego uzbrojenia roboty ziemne należy wykonywać ręcznie. Miejsca kolizji istniejącego uzbrojenia z projektowanymi urządzeniami należy ustalić szczegółowo wykonując przekopy kontrolne.

Wykopy należy wykonać jako wykopy otwarte obudowane z umocnieniem pełnym ścian wykopu balami drewnianymi lub wypraskami zgodnie z normami (w szczególności PN-B-06050: 1999, PN-B-10736: 1997) . Metody wykonania robót - wykopu (ręcznie lub mechanicznie) powinny być dostosowane do głębokości wykopu i rodzaju gruntu.

Szerokość wykopu uwarunkowana jest zewnętrznymi wymiarami kanału, do których dodaje się obustronnie zapas potrzebny na deskowanie ścian. Zabezpieczenie ścian należy prowadzić w miarę jego głębienia. Wydobyty grunt z wykopu powinien być odłożony na odkład.

Wykopy pod rurociągi do głębokości 1 m można wykonywać jako nieszalowane o skarpach pionowych. Wybór technologii wykonania robót preferencji wykonawcy.

Dopuszcza się również wykonie sieci metodą poziomych przycisków sterowanych.

Materiałami stosowanymi przy wykonaniu robót, materiał na zasypki:

- grunt z wykopu,
- grunt z wykopu (piasek i pospółka wg PN-91/B-06716),
- piasek wg PN-B-11113:1996,
- żwir wg PN-B-11111:1996,
- grunt użyty do zasypki powinien gwarantować łatwą i dobrą zagęszczalność, (żwiry, pospółki - również gliniaste - piaski średnioziarniste o wskaźniku różnoziarnistości  $U_5$ ). Jeżeli będzie to konieczne, wykopany materiał należy przesiać i posortować, usuwając duże kamienie, skały lub inne cząstki, które mogą utrudnić jego zagęszczenie.

- kamień łamany wg PN-B-11112:1996,
- kruszywa mineralne wg PN-86/H-93215,

Dno wykopu powinno być równe i wykonane ze spadkiem ustalonym w części graficznej, przy czym dno wykopu Wykonawca wykona na poziomie wyższym od rzędnej projektowanej o około 0,20 m.

Zdjęcie pozostawionej warstwy 0,20 m gruntu powinno być wykonane bezpośrednio przed ułożeniem przewodów rurowych. Zdjęcie tej warstwy Wykonawca wykona ręcznie.

Przewody układać w wykopach na starannie wyrównanej i zagęszczonej podsypce piaskowej tak aby podparcie rur było jednolite.

Grubość podsypki:

- rurociągi i kanały – 15 cm
- warstwa podsypki pod kielichem rury 15 cm,

Podsypka powinna być zagęszczona do wskaźnika zagęszczenia minimum 0,98.

Na odcinkach gdzie występują niekorzystne warunki gruntowe należy wykonać podłoże wzmocnione w postaci podbudowy z chudego betonu

Montaż rurociągu wykonać zgodnie z instrukcją montażu opracowaną przez producenta rur.

Grubość warstwy zasypki wstępnej ponad wierzch przewodu powinna wynosić, co najmniej 0,5 m. Zasypkę wstępną nad przewodem zaleca się zagęszczać ręcznie. Zagęszczanie prowadzić warstwami. Miąższość zagęszczonej warstwy nie powinna przekraczać 150 mm. Podczas zagęszczania należy zwrócić szczególną uwagę na to, aby bezpośrednio nie dotykać rur, nie spowodować ich przesunięcia lub uszkodzenia.

Do czasu zakończenia wykonywania wstępnych prób szczelności, miejsca połączeń przewodów powinny pozostać odsłonięte, a zasypkę wstępną pozostałych części przewodów wykonać do wysokości około 10 cm ponad wierzch rury. Wykonanie obsypki i zasyпки wstępnej należy dokończyć dopiero po zakończeniu prób szczelności danego odcinka przewodu wynikiem pozytywnym.

Należną uwagę należy zwrócić na zagęszczanie ziemi w wykopach ze względu na usytuowanie sieci w drogach. Sprawdzenie wykonania zagęszczenia zlecić uprawnionemu geologowi.

Zasypywanie wykopu do poziomu projektowanej niwelety przy zachowaniu wskaźnika zagęszczenia gruntu zgodnie z wymogami branży drogowej:

- po ułożeniu sieci wod-kan. w istniejącej drodze należy odtworzyć wszystkie warstwy konstrukcyjne drogi z takich samych materiałów, z uzyskiem wskaźnika zagęszczenia  $I_s=1$ ; do odbioru bezwzględnie dostarczyć wyniki badania wskaźnika zagęszczenia metodą lekkiej płyty dynamicznej w min. 3 miejscach wskazanych przez przedstawiciela działu drogowego Gminy Kobylnica;
- po zakończonych pracach teren należy doprowadzić do stanu pierwotnego;

## 5.0. Charakterystyka ekologiczna inwestycji

Projekt wykonano w taki sposób, że brak jest ingerencji w środowisko naturalne. Inwestycja nie może więc spowodować pogorszenia wpływu na środowisko oraz zdrowie ludzi i obiekty sąsiednie.

Teren wokół planowanej inwestycji nie ulega zmianie.

Przedsięwzięcie polega na budowie sieci wodociągowej i kanalizacyjnej na terenie miejscowości Sycewice. Przedsięwzięcie nie jest wyszczególnione w Rozporządzeniu Rady Ministrów z 9.11.2004r. w sprawie określenia rodzajów przedsięwzięć mogących znacząco oddziaływać na środowisko (Dz.U.nr 257.poz. 2573 zm. Rozporządzeniem R.M. z 21.08.2007r §3. ust. 1. pkt 63.).

## 6.0. Uwagi końcowe

- **Przed rozpoczęciem robót ustalić dokładnie punkty włączenia oraz rzędne w tych punktach.**
- **Przestrzegać wszystkich uwag i wytycznych zawartych w treści uzgodnień dołączonych do dokumentacji.**

- Montaż rur wykonać w uprzednio przygotowanym wykopie tzn. odwodnionym z odpowiednim spadkiem, wyprofilowanym i podsypką piaskową dla rur.
- Po zakończonych pracach wykop należy bezwzględnie zasypać gruntem niewysadzinowym, odpowiednio zagęszczając warstwami co 30cm
- Wypełnienie wykopu wykonać gruntem rodzimym jeżeli spełnia wymagania normy PN-81/B-03020.
- Teren drogi doprowadzić do stanu pierwotnego.
- Wykonanie robót zlecić uprawnionemu wykonawcy posiadającemu kwalifikacje na wykonawstwo robót w danej technologii
- Roboty ziemne poza zbliżeniami do istniejącego uzbrojenia podziemnego można wykonywać mechanicznie zgodnie z normami PN – 69/B – 06050 oraz BN – 83/8836 – 02.
- W miejscu zbliżenia do istniejącego uzbrojenia roboty ziemne należy wykonywać ręcznie. Miejsca kolizji istniejącego uzbrojenia z projektowanymi urządzeniami należy ustalić szczegółowo wykonując przekopy kontrolne.
- Oprócz naniesionych kolizji mogą wystąpić także kolizje z uzbrojeniem niezainwentaryzowanym. Wszystkie napotkane urządzenia należy traktować jako czynne.
- Wykopy powinny być wykonywane bez zbędnego przegłębiania.
- Roboty ziemne wykonać z wytycznymi w „Warunkach technicznych wykonania i odbioru robót budowlano - montażowych” Część I Roboty ogólnobudowlane rozdz. 2. Roboty ziemne oraz przepisy BHP
- Przestrzegać przepisy BHP i porządkowe. Należy z dużą ostrożnością zachować przy skrzyżowaniu z innymi przewodami, a szczególnie z czynnymi kablami energetycznymi.
- W przypadku stwierdzenia nieprzewidzianej przeszkody lub urządzenia technicznego nie pokazanego w projekcie, zawiadomić nadzór autorski lub inwestorski, który ustali sposób postępowania z napotkaną przeszkodą.
- Instalację wykonać zgodnie z warunkami Technicznymi wykonania i odbioru robót budowlano – montażowych. Część II – Roboty instalacji sanitarnych i przemysłowych oraz ściśle wg przedstawionego projektu.
- Wszystkie materiały i urządzenia muszą mieć dokumenty dopuszczające je do obrotu i stosowania tj. decyzje i certyfikaty.
- W czasie wykonywania robót montażowych – instalacyjnych należy zachować właściwe warunki BHP dotyczące:
  - robót montażowych
  - robót spawalniczych
  - przygotowania farb i nakładania powłok malarskich
  - robót elektrycznych
  - oraz właściwe warunki p. poz. dotyczące:
    - robót spawalniczych
    - przygotowania powierzchni do malowania, farb i nakładanie powłok malarskich
    - przeprowadzania prób instalacji elektrycznych.
- Wszystkie ewentualne zmiany lub odstępstwa od dokumentacji mogą być dokonane zgodnie z obowiązującymi przepisami oraz P.N. po uzgodnieniu przez Inspektora Nadzoru i Projektanta.
- Niezależnie od DTR i instrukcji obsługi poszczególnych urządzeń Wykonawca robót dostarczy Inwestorowi dokumentację powykonawczą z ewentualnymi zmianami.

## **8.0 INFORMACJA O OBSZARZE ODDZIAŁYWANIA OBIEKTU PROJEKTOWANEJ SIECI KANALIZACJI SANITARNEJ**

Działki nr:

**Sycewice dz. 30/2  
gmina Kobylnica**

Inwestor:

**Gmina Kobylnica  
ul. Główna 20, 76-251 Kobylnica**

- **Podstawa:**
  - art. 34 Ustawy z dnia 14 lipca 1994 Prawo Budowlane,
  - przepisy odrębne,
  - wizja terenowa
- **Informacje podstawowe:**

Przez obszar oddziaływania obiektu należy przez to rozumieć teren wyznaczony w otoczeniu obiektu budowlanego na podstawie przepisów odrębnych, wprowadzających związane z tym obiektem ograniczenia w zagospodarowaniu, w tym zabudowy, tego terenu.

W tym rozumieniu planowana budowa sieci kanalizacji sanitarnej nie wprowadza ograniczeń w zagospodarowaniu sąsiadującego z obiektem terenu. Obszar oddziaływania ogranicza się do nieruchomości objętych pozwoleniem na budowę.
- **Ustalenie obszaru oddziaływania.**

Sieć kanalizacyjną lokalizuje się w pasach drogowych zgodnie z normami w zakresie odległości od linii rozgraniczających nieruchomości.

Sieci i urządzenia z nią związane po wybudowaniu nie generują emisji spalin, hałasu, wibracji i zanieczyszczeń.

Brak skutków w ograniczeniu zagospodarowania terenów sąsiednich wynikających z przepisów odrębnych.

**9.0. Informacja dotycząca bezpieczeństwa i ochrony zdrowia**

**INFORMACJA**  
**dotycząca bezpieczeństwa i ochrony zdrowia**

Obiekt: Sieć kanalizacji sanitarnej w m. Sycevice, gm.  
Kobylnica  
Adres: Sycevice, dz nr 30./2 gm. Kobylnica  
Inwestor: Gmina Kobylnica  
76-251 Kobylnica ul. Główna 20

Opracował:  
inż. Jerzy Sajek  
157/Gd/2002  
członek Pomorskiej Izby Inżynierów Budownictwa  
o numerze ewidencyjnym **POM/IS/5867/02**

Słupsk kwiecień 2017 r.

## Informacja BIOZ

### 1. Zakres robót.

- zagospodarowanie terenu budowy:
- ogrodzenia poszczególnych miejsc pracy i wyznaczenia stref niebezpiecznych,
- wyznaczenie dróg, wyjść i przejść dla pieszych, oraz miejsc parkingowych dla samochodów dostawczych
- wyznaczenie miejsc składowisk materiałów i wyrobów
- geodezyjne wytyczenie przebiegu tras sieci
- wykonanie wykopów, odwodnienie wykopów i montaż sieci zewnętrznych
- zasypanie wykopów,
- wykonanie nawierzchni wg branży drogowej.

### 2. Istniejące obiekty budowlane podlegające adaptacji lub rozbiórce :

- nie występują

### 3. Elementy zagospodarowania działki lub terenu, które mogą stwarzać zagrożenie bezpieczeństwa i zdrowia ludzi.

- nie występują

### 4. Informacje dotyczące przewidywanych zagrożeń występujących podczas realizacji robót budowlanych, określających skalę i rodzaje zagrożeń oraz miejsce i czas ich występowania :

#### **Zagrożenia występujące przy wykonywaniu robót ziemnych:**

- upadek pracownika lub osoby postronnej do wykopu (brak wyгородzenia wykopu balustradami; brak przykrycia wykopu),
- zasypanie pracownika w wykopie wąskoprzestrzennym (brak zabezpieczenia ścian wykopu przed obsunięciem się; obciążenie klina naturalnego odłamu gruntu urobkiem pochodzącym z wykopu),
- potrącenie pracownika lub osoby postronnej łyżką koparki przy wykonywaniu robót na placu budowy lub w miejscu dostępnym

#### **Zagrożenia występujące przy montażu poszczególnych instalacji:**

- upadek pracownika z wysokości (brak balustrad ochronnych przy podestach roboczych rusztowania; brak stosowania sprzętu chroniącego przed upadkiem z wysokości przy wykonywaniu robót związanych z montażem lub demontażem rusztowania),
- uderzenie spadającym przedmiotem osoby postronnej korzystającej z ciągu pieszego usytuowanego przy miejscu montażu poszczególnych instalacji (brak wyгородzenia strefy niebezpiecznej).

#### **Zagrożenia występujące przy wykonywaniu robót budowlanych przy użyciu maszyn i urządzeń technicznych:**

- pochwycenie kończyny górnej lub kończyny dolnej przez napęd (brak pełnej osłony napędu),
- potrącenie pracownika lub osoby postronnej łyżką koparki przy wykonywaniu robót na placu budowy lub w miejscu dostępnym dla osób postronnych (brak wyгородzenia strefy niebezpiecznej),
- porażenie prądem elektrycznym (brak zabezpieczenia przewodów zasilających urządzenia mechaniczne przed uszkodzeniami mechanicznymi).

### 5. Roboty stwarzające szczególnie wysokie ryzyko powstania zagrożenia bezpieczeństwa i zdrowia ludzi wg Rozp. Min. Inf. w sprawie informacji dot. Bezp. i ochrony zdrowia oraz planu BIOZ §6

- nie występują

Kierownik budowy będzie przekazywał informacje o mogących okresowo wystąpić zagrożeniach w sposób zwyczajowo przyjęty np. na apelach, naradach, odprawach

## **6. Wskazanie sposobu prowadzenia instruktażu pracowników przed przystąpieniem do realizacji robót szczególnie niebezpiecznych, w tym:**

- Określenie zasad postępowania w przypadku wystąpienia zagrożeń
- Konieczność stosowania przez pracowników środków ochrony indywidualnej, zabezpieczającej przed skutkami zagrożeń
- Zasady bezpośredniego nadzoru nad pracami szczególnie niebezpiecznymi przez wyznaczone w tym celu osoby.
- do wykonywania prac budowlanych mogą być dopuszczeni tylko pracownicy posiadający właściwe przeszkolenie bhp (podstawowe lub okresowe) oraz instruktaż stanowiskowy udzielany na miejscu budowy przez wykonawcę danych prac (kierownika robót lub brygadzystę).
- odbycie instruktażu stanowiskowego pracownicy potwierdzają własnoręcznym podpisem na końcu niniejszej informacji

### **W zakresie instruktażu stanowiskowego należy:**

- zapoznać pracowników z terenem budowy i z konkretnym miejscem - frontem prowadzenia robót przez danego wykonawcę,
- wskazać konkretnie jakie zagrożenia występują na stanowiskach pracy danego wykonawcy,
- określić zasady postępowania w przypadku wystąpienia konkretnych zagrożeń,
- wskazać jakie środki ochrony indywidualnej są niezbędne do stosowania przy konkretnych zagrożeniach,
- praktycznie sprawdzić czy posiadane przez pracowników środki ochrony indywidualnej są w stanie technicznym zdolnym do użytku oraz sprawdzić czy pracownicy potrafią się nimi prawidłowo posługiwać,
- przypomnieć pracownikom jakie prace i z jakimi urządzeniami są pracami niebezpiecznymi np. prace na wysokości powyżej 2 m i prace w wykopach poniżej 2 m od poziomu gruntu, prace przy obsłudze pil tarczowych lub urządzeń z wirującą tarczą, prace z otwartym ogniem, w tym spawanie i cięcie metali oraz używanie palników gazowych z butlami propan-butan w miejscach występowania (składowania lub używania) materiałów łatwopalnych itp.
- określić zasady bezpośredniego nadzoru nad pracami szczególnie niebezpiecznymi, w tym zasadę, że nadzór ten sprawuje wyznaczony imiennie przez kierownika robót pracownik, najlepiej brygadzysta,
- zaznaczyć, że prace szczególnie niebezpieczne mogą być wykonywane tylko po spełnieniu szczegółowych (w tym pisemnych) wymagań określonych przepisami technicznymi lub przepisami bhp oraz po wyraźnym poleceniu wydanym przez bezpośredniego przełożonego lub osobę wyznaczoną do bezpośredniego nadzoru wykonywanych prac.

## **7. Wskazanie środków technicznych i organizacyjnych, zapobiegającym niebezpieczeństwom wynikającym z wykonywania robót budowlanych w strefach szczególnego zagrożenia zdrowia lub ich sąsiedztwie**

### **- wykonywanie robót ziemnych**

Roboty ziemne powinny być prowadzone na podstawie projektu określającego położenie instalacji i urządzeń podziemnych, mogących znaleźć się w zasięgu prowadzonych robót.

Wykonywanie robót ziemnych w bezpośrednim sąsiedztwie sieci, takich jak:

- elektroenergetyczne,
- gazowe,
- telekomunikacyjne,
- ciepłownicze,
- wodociągowe i kanalizacyjne,

powinno być poprzedzone określeniem przez kierownika budowy bezpiecznej odległości w jakiej mogą być one wykonywane od istniejącej sieci i sposobu wykonywania tych robót.

W czasie wykonywania robót ziemnych miejsca niebezpieczne należy ogrodzić i umieścić napisy ostrzegawcze.

W czasie wykonywania wykopów w miejscach dostępnych dla osób niezatrudnionych przy tych robotach, należy wokół wykopów pozostawionych na czas zmroku i w nocy ustawić balustrady zaopatrzone w światło ostrzegawcze koloru czerwonego.

Poręcze balustrad powinny znajdować się na wysokości 1,10 m nad terenem i w odległości nie mniejszej niż 1,0 m od krawędzi wykopu.



Wykopy o ścianach pionowych nieumocnionych, bez rozparcia lub podparcia mogą być wykonywane tylko do głębokości 1,0 m w gruntach zwartych, w przypadku gdy teren przy wykopie nie jest obciążony w pasie o szerokości równej głębokości wykopu.

Wykopy bez umocnień o głębokości większej niż 1,0 m, lecz nie większej od 2,0 m można wykonywać, jeżeli pozwalają na to wyniki badań gruntu i dokumentacja geologiczno – inżynierska.

Bezpieczne nachylenie ścian wykopów powinno być określone w dokumentacji projektowej wykonawczej wówczas, gdy:

- roboty ziemne wykonywane są w gruncie nawodnionym,
- teren przy skarpie wykopu ma być obciążony w pasie równym głębokości wykopu,
- grunt stanowią ropy skłonne do pęcznienia,
- wykopu dokonuje się na terenach osuwiskowych,
- głębokość wykopu wynosi więcej niż 4,0 m.

Jeżeli wykop osiągnie głębokość większą niż 1,0 m od poziomu terenu, należy wykonać zejście (wejście) do wykopu.

Odległość pomiędzy zejściami (wejściami) do wykopu nie powinna przekraczać 20,0 m.

Należy również ustalić rodzaje prac, które powinny być wykonywane przez, co najmniej dwie osoby, w celu zapewnienia asekuracji, ze względu na możliwość wystąpienia szczególnego zagrożenia dla zdrowia lub życia ludzkiego.

Dotyczy to prac wykonywanych w wykopach i wyrobiskach o głębokości większej od 2,0 m.

Ruch środków transportowych obok wykopów powinien odbywać się poza granicą klina naturalnego odłamu gruntu.

W czasie wykonywania robót ziemnych nie powinno dopuszczać się do tworzenia nawisów gruntu.

Przebywanie osób pomiędzy ścianą wykopu a koparką, nawet w czasie postoju jest zabronione.

Zakładanie obudowy lub montaż rur w uprzednio wykonanym wykopie o ścianach pionowych i na głębokości powyżej 1,0 m wymaga tymczasowego zabezpieczenia osób klatkami osłonowymi lub obudową prefabrykowaną.

Ponadto należy przestrzegać następujących wymagań:

- w pasie terenu przylegającego do górnej krawędzi skarpy, na szerokości równej trzykrotnej głębokości wykopu należy wykonać spadki umożliwiające odpływ wód deszczowych od wykopu
- sprawdzać skarpy i obudowę po każdym deszczu i po długiej przerwie w pracy oraz przed każdym rozpoczęciem robót
- likwidować naruszenie struktury gruntu skarpy przez usunięcie tego gruntu z zachowaniem bezpiecznego nachylenia wykonać bezpieczne zejścia i wejścia do wykopów
- nie składować materiałów i urobku w odległości mniejszej niż 1 m od krawędzi wykopu, jeżeli ściany są obudowane; przy skarpach bez umocnień składować można poza klinem odłamu gruntu
- zachować bezpieczne odległości wykopów od istniejących budowli
- każdorazowe rozpoczęcie robót w wykopie wymaga sprawdzenia stanu jego obudowy lub skarpy.

## **8. Poruszanie się po obiekcie, drogi ewakuacyjne**

Na terenie istnieje ciąg dróg dojazdowych oraz miejsca postoju i ewentualnego manewrowania pojazdów dostawczych dostarczających materiały na teren budowy. Istniejąca infrastruktura dróg umożliwia swobodny dojazd straży pożarnej, pogotowia ratunkowego oraz innych służb.

Każdy z wykonawców będzie miał wyznaczone stałe miejsce postoju swoich pojazdów, o ile zajdzie taka potrzeba.

Poruszanie się pracowników i brygad po terenie budowy do miejsc poszczególnych robót może następować tylko wydzielonymi (oznaczonymi) ciągami komunikacyjnymi. Dozwolony obszar i sposób poruszania się po zakładzie zostanie przekazany pracownikom przez kierownika produkcji zakładu podczas instruktażu stanowiskowego.

Na wypadek ewakuacji stosować się do instrukcji i oznaczeń dróg ewakuacyjnych w przedmiotowym zakładzie.

## **9. Przechowanie dokumentacji budowy oraz dokumentów niezbędnych do prawidłowej eksploatacji maszyn i innych urządzeń technicznych.**

Dokumentacja budowy jest przechowywana w biurze u kierownika budowy

Każdy z wykonawców, pracowników jest zobowiązany w zakresie bezpieczeństwa i higieny pracy postępować na placu budowy i na poszczególnych stanowiskach (frontach) robót zgodnie z wymaganiami przepisów ogólnych bhp, instrukcji bhp i przeciwpożarowych, a w szczególności zgodnie z rozporządzeniem Ministra

Budownictwa i Przemysłu Materiałów Budowlanych z dnia 28 marca 1972 r. w sprawie bezpieczeństwa i higieny pracy przy wykonywaniu robót budowlano-montażowych i rozbiórkowych (DZ. U. 1972 nr 13, poz. 93).

#### **10. Podstawa prawna opracowania:**

- ustawa z dnia 26 czerwca 1974 r. – Kodeks pracy (t. jedn. Dz.U. z 1998 r. Nr 21 poz.94 z późn.zm.)
- art.21 „a” ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. – Prawo budowlane (Dz.U. z 2000 r. Nr 106 poz.1126 z późn.zm.)
- ustawa z dnia 21 grudnia 2000 r. o dozorze technicznym (Dz.U.Nr 122 poz.1321 z późn.zm.)
- rozporządzenie Ministra Infrastruktury z dnia 27 sierpnia 2002 r. w sprawie szczegółowego zakresu i formy planu bezpieczeństwa i ochrony zdrowia oraz szczegółowego zakresu rodzajów robót budowlanych, stwarzających zagrożenia bezpieczeństwa i zdrowia ludzi (Dz.U. Nr 151 poz.1256)
- rozporządzenie Ministra Pracy i Polityki Socjalnej z dnia 28 maja 1996 r. w sprawie szczególnych zasad szkolenia w dziedzinie bezpieczeństwa i higieny pracy (Dz.U.Nr62 poz. 285)
- rozporządzenie Ministra Pracy i Polityki Socjalnej z dnia 28 maja 1996 r. w sprawie rodzajów prac wymagających szczególnej sprawności psychofizycznej (Dz.U.Nr 62 poz. 287)
- rozporządzenie Ministra Pracy i Polityki Socjalnej z dnia 28 maja 1996 r. w sprawie rodzajów prac, które powinny być wykonywane przez co najmniej dwie osoby (Dz.U.Nr 62 poz. 288)
- rozporządzenie Ministra Pracy i Polityki Socjalnej z dnia 29 maja 1996 r. w sprawie uprawnień rzeczoznawców do spraw bezpieczeństwa i higieny pracy, zasad opiniowania projektów budowlanych, w których przewiduje się pomieszczenia pracy oraz trybu powoływania członków Komisji Kwalifikacyjnej do Oceny Kandydatów na Rzeczoznawców (Dz.U.Nr 62 poz. 290)
- rozporządzenie Rady Ministrów z dnia 28 maja 1996 r. w sprawie profilaktycznych posiłków i napojów (Dz.U.Nr 60 poz. 278)
- rozporządzenie Ministra Pracy i Polityki Socjalnej z dnia 26 września 1997 r. w sprawie ogólnych przepisów bezpieczeństwa i higieny pracy (Dz.U.Nr 129 poz. 844 z późn.zm.)
- rozporządzenie Ministra Gospodarki z dnia 20 września 2000 r. w sprawie bezpieczeństwa i higieny pracy podczas eksploatacji maszyn i innych urządzeń technicznych do robót ziemnych, budowlanych i drogowych (Dz.U.Nr 118 poz. 1263)

## 10.0. Załączniki – uprawnienie, warunki, uzgodnienia



WOJEWODA POMORSKI

RR-AB-II-7131/02  
7132/02

Gdańsk, dnia 2002 - 07 - 31

### DECYZJA NR 157/Gd/2002

Na podstawie art. 13 ust. 1 pkt 112 i art. 14 ust. 1 pkt 4, ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. - Prawo budowlane /tekst jednolity: Dz. U. Nr 106 poz. 1126 z 2000 r. z późn. zm./ oraz art. 8 pkt 4 ustawy z dnia 15 grudnia 2000 r. o samorządach zawodowych architektów, inżynierów budownictwa oraz urbanistów (Dz. U. Nr 5 poz. 42 z 2002 r.), w związku z art. 62 ustawy z dnia 15 lutego 2002 r. o zmianie ustawy o samorządach zawodowych architektów, inżynierów budownictwa oraz urbanistów (Dz. U. Nr 23 poz. 221 z 2002 r.) i postanowień § 9 ust. 1 - rozporządzenia Ministra Gospodarki Przemysłu i Budownictwa z dnia 30 grudnia 1994 r. w sprawie samodzielnych funkcji w budownictwie (Dz. U. Nr 8, poz. 38 z 1995 r.)

n a d a j ę :

Panu: Jerzemu Sajek

inżynierowi inżynierii środowiska

ur. w dniu 21 lutego 1971 r. w Widzino

### UPRAWNIENIA BUDOWLANE

w specjalności : instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń wodocigowych i kanalizacyjnych, ciepłych, wentylacyjnych i gazowych

w zakresie: projektowania i kierowania robotami budowlanymi bez ograniczeń.

Otrzymuje:

1. Pan Jerzy Sajek  
Widzino, ul. Główna 5  
76-251 Kobylnica
2. a/a



z op. WOJEWODY

mgr inż. Andrzej Norwid  
p.o. Dyrektora Wydziału



Zaświadczenie  
o numerze weryfikacyjnym:  
POM-PVL-6EQ-PO6 \*

Pan Jerzy Sajek o numerze ewidencyjnym POM/IS/5867/02  
adres zamieszkania ul. Główna 9 Widzino, 76-251 Kobylnica  
jest członkiem Pomorskiej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa i posiada wymagane  
ubezpieczenie od odpowiedzialności cywilnej.

Niniejsze zaświadczenie jest ważne od 2017-01-01 do 2017-12-31.

Zaświadczenie zostało wygenerowane elektronicznie i opatrzone bezpiecznym podpisem elektronicznym  
weryfikowanym przy pomocy ważnego kwalifikowanego certyfikatu w dniu 2016-12-30 roku przez:

Franciszek Rogowicz, Przewodniczący Rady Pomorskiej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa.

(Zgodnie art. 5 ust. 2 ustawy z dnia 18 września 2001 r. o podpisie elektronicznym (Dz. U. 2001 Nr 130 poz. 1450) dane w postaci elektronicznej opatrzone bezpiecznym podpisem elektronicznym weryfikowanym przy pomocy ważnego kwalifikowanego certyfikatu są równoważne pod względem skutków prawnych dokumentom opatrzonym podpisem własnoręcznym.)

\* Weryfikację poprawności danych w niniejszym zaświadczeniu można sprawdzić za pomocą numeru weryfikacyjnego zaświadczenia na stronie Polskiej Izby Inżynierów Budownictwa [www.pib.org.pl](http://www.pib.org.pl) lub kontaktując się z biurem właściwej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa.





# WOJEWODA POMORSKI

RR-AB-IL-7131/02  
7132/02

Gdańsk, dnia 2002 - 07 - 31

## DECYZJA NR 158/Gd/2002

Na podstawie art. 13 ust. 1 pkt 112 i art. 14 ust. 1 pkt 4, ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. - Prawo budowlane /tekst jednolity: Dz. U. Nr 106 poz. 1126 z 2000 r. z późn. zm./ oraz art. 8 pkt 4 ustawy z dnia 15 grudnia 2000 r. o samorządach zawodowych architektów, inżynierów budownictwa oraz urbanistów (Dz. U. Nr 5 poz. 42 z 2002 r.), w związku z art. 62 ustawy z dnia 15 lutego 2002 r. o zmianie ustawy o samorządach zawodowych architektów, inżynierów budownictwa oraz urbanistów (Dz. U. Nr 23 poz. 221 z 2002 r.) i postanowień § 9 ust. 1 - rozporządzenia Ministra Gospodarki, Przemysłu i Budownictwa z dnia 30 grudnia 1994 r. w sprawie samodzielnych funkcji w budownictwie (Dz. U. Nr 8, poz. 38 z 1995 r.)

### n a d a j ę :

Pan: Wojciechowi Stasiakowi  
inżynierowi inżynierii środowiska  
ur. w dniu 18 lutego 1970 r. w Mielniku

## UPRAWNIENIA BUDOWLANE

w specjalności : instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń wodociągowych i kanalizacyjnych, ciepłych, wentylacyjnych i gazowych  
w zakresie: projektowania i kierowania robotami budowlanymi bez ograniczeń.

### Otrzymuje:

1. Pan Wojciech Stasiak  
ul. Poznańska 1/8  
76-200 Słupsk
2. a/a



Wojewoda Pomorski  
Z up. W. OLEWOWY  
mgr inż. Andrzej Hornum  
Dot. Dec. Wyk. Bud. Wydział



Zaświadczenie  
o numerze weryfikacyjnym:  
POM-P25-TNW-WUM \*

Pan Wojciech Stasiak o numerze ewidencyjnym POM/IS/0448/04  
adres zamieszkania ul. Poznańska 1/8, 76-200 Słupsk  
jest członkiem Pomorskiej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa i posiada wymagane  
ubezpieczenie od odpowiedzialności cywilnej.  
Niniejsze zaświadczenie jest ważne od 2016-07-01 do 2017-06-30.

Zaświadczenie zostało wygenerowane elektronicznie i opatrzone bezpiecznym podpisem elektronicznym  
weryfikowanym przy pomocy ważnego kwalifikowanego certyfikatu w dniu 2016-06-08 roku przez:

Franciszek Rogowicz, Przewodniczący Rady Pomorskiej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa.

[Zgodnie art. 5 ust. 2 ustawy z dnia 18 września 2001 r. o podpisie elektronicznym (Dz. U. 2001. Nr 130 poz. 1450) dane w postaci elektronicznej opatrzone bezpiecznym podpisem elektronicznym weryfikowanym przy pomocy ważnego kwalifikowanego certyfikatu są równoważne pod względem skutków prawnych dokumentom opatrzonym podpisami własnoręcznymi.]

\* Weryfikację poprawności danych w niniejszym zaświadczeniu można sprawdzić za pomocą numeru weryfikacyjnego udostępnionego na stronie internetowej Izby Inżynierów Budownictwa: www.pib.org.pl lub kontaktując się z biurem właściwej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa

Podpis w imieniu

PT/KW/14740/14

27.11.2014 r.

**Gmina Kobylnica**  
ul. Główna 20  
76-251 Kobylnica

***Dotyczy: warunków technicznych na budowę sieci wodociągowej oraz sieci kanalizacji sanitarnej w celu uzbrojenia terenu inwestycyjnego od 41MN do 45MN oraz od 51UM do 55UM oznaczonego zgodnie z MPZP Sycevice i zlokalizowanego na terenie osiedla Za Stawem i przyłączenia działki nr 30/1 w m. Sycevice PGR, gm. Kobylnica.***

Nawiązując do wniosku złożonego w dniu 17.11.2014 r. uprzejmie informujemy, że Urząd Gminy Kobylnica opracował koncepcję rozwoju terenów osiedla Za Stawem w m. Sycevice. Mając na uwadze rozwój tego terenu i konieczność zapewnienia dostawy wody i odbioru ścieków sanitarnych stwierdzono, że niezbędna jest budowa nowej sieci wodociągowej od istniejącej hydroforni do wnioskowanego obszaru. Stara sieć wodociągowa, która istnieje na tym terenie jest awaryjna, a jej średnica nie zapewni odpowiedniego ciśnienia dla planowanej inwestycji. W celu odprowadzenia ścieków należy rozbudować istniejącą kanalizację sanitarną i włączyć się do studni przed przepompownią ścieków w miejscowości Sycevice.

„Wodociągi Słupsk” Sp. z o.o. poniżej przedstawiają warunki techniczne do projektowania sieci wodociągowej oraz sieci kanalizacji sanitarnej.

#### **URZĄDZENIE WODOCIĄGOWE**

1. Przyłączane nieruchomości: zlokalizowane w rejonie projektowanego urządzenia wodociągowego.
2. Urządzenie do budowy:
  - odcinek sieci wodociągowej PE de160mm,
  - odcinek sieci wodociągowej PE de110mm,
  - odcinek sieci wodociągowej PE de90mm,
  - węzły połączeniowe, hydranty ppoż. rozmieszczone zgodnie z przepisami.
3. Planowany przebieg:
  - odcinek sieci wodociągowej PE de160mm - od dz. nr 4/105 i następnie w dz. nr 4/78, 35/4, 6/7, 4/50, 33/1, 32/1, 127/1, 86, 2/149 i 2/30 (019KD, 09KL)
  - odcinek sieci wodociągowej PE de110mm - od dz. nr 2/30 i następnie w dz. nr 2/30, 2/149, 2/71, 2/101, 2/49, 2/13 (09KL, 029KD, 025KD, 026KD, 022KD)
  - odcinek sieci wodociągowej PE de90mm - od dz. nr 2/149 i następnie w dz. nr 2/30, 2/101, 2/49 i w zależności od etapowania prac w dz. nr 2/100, 2/101, 2/116, 32/1, 30/2 i 45 do wysokości dz. 30/1 (027KD, 028KD, 029Kd, 031KD, 032KD)
4. Miejsce włączenia: sieć wodociągowa PCV 160mm, lokalizacja: nr działki: 4/105, oraz w celu zamknięcia „pierścienia” sieć wodociągowa PCV 90mm, lokalizacja: nr działki: 2/13, miejscowość: Sycevice.

- należy przewidzieć przełączenie istniejących sieci wodociągowych w ul. Poprzecznej, Za Stawem, Kasztanowej do nowo projektowanej sieci. Przełączeniu będą również podlegać niezainwentaryzowane sieci wodociągowe, które zostaną ujawnione w trakcie wykonawstwa.
- do nowo projektowanej sieci wodociągowej należy przełączyć wszystkie nieruchomości zlokalizowane wzdłuż trasy budowanych sieci wodociągowych.
- projektowaną sieć wodociągową w działce nr 2/30 należy połączyć z istniejącą siecią w dz. nr 2/13

5. **Sposób włączenia:** za pomocą trójnika żeliwnego kołnierзовego z układem zasuw.

Wszystkie przełączenia sieci wodociągowych realizować za pomocą kształtek żeliwnych kołnierзовych.

## 6. Sieć wodociągowa

6.1. **Przewody:** sieć projektować z rur PE, rodzaju PE100 na ciśnienie nominalne PN10 (SDR17) zgodne z normą PN-EN 12201. Rury nie mogą być produkowane z regranulatu i powinny być wykonane jako zgrzewane doczołowo lub na mufy elektrooporowe. Kształtki winny być wykonane z polietylenu rodzaju PE 100, na ciśnienie nominalne PN10, w całości w systemie jednego producenta.

6.2. **Zasuwy:** Należy je projektować w wykonaniu zabudowy krótkiej F-4, obudowa i głowica z żeliwa sferoidalnego GGG-50 z ochroną antykorozyjną za pomocą powłoki z proszków epoksydowych, grubość powłoki ochronnej min. 250µm, uszczelnienie pokrywy z korpusem za pomocą uszczelki zagłębionej w korpusie. Trzpień ze stali nierdzewnej walcowanej z uszczelnieniem min. potrójnym, trzpień łączący teleskopowy ruchomy oryginalny danego producenta zasuw.

Klin z żeliwa sferoidalnego lub mosiądzu z pełnym przelotem nawulkanizowany zewnętrznie i wewnętrznie powłoką EPDM, prowadzenie klina w prowadnicach będących integralną częścią korpusu zasuw, stała nakrętka klina wykonana z mosiądzu lub materiału porównywalnego.

6.3. **Hydranty:** Należy je projektować jako podziemne z żeliwa sferoidalnego, ciśnienie nominalne min. PN10. Pełne zabezpieczenie antykorozyjne: zewnętrzne – metodą proszkową przy użyciu farby epoksydowej, wewnętrzne – metodą proszkową przy użyciu farby epoksydowej lub emaliowanie.

Tłok uszczelniający (grzybek) wykonany z żeliwa sferoidalnego, całkowicie pokryty nieścieralnym, odpornym na starzenie tworzywem sztucznym z elastomerem, dodatkowe zamknięcie w postaci kulowego zaworu zwrotnego, wrzeciono i trzpień uruchamiający wykonane ze stali nierdzewnej, nakrętka wrzeciona i tuleja prowadząca tłok uszczelniający wykonana z mosiądzu utwardzonego powierzchniowo. Uszczelnienie dławicy typu o-ring (co najmniej podwójne, tj. min. 2 uszczelki).

Hydrant winien posiadać samooczyszczający system odwadniający. Odwodnienie powinno działać tylko przy pełnym zamknięciu hydrantu, w położeniach pośrednich i przy otwarciu odwodnienie powinno być szczelne.

Hydranty należy montować na sieci wodociągowej za pomocą trójników żeliwnych kołnierзовych.

Hydranty winny mieć oznakowane w formie odlewu w widocznym miejscu korpusu klasę żeliwną, nazwę producenta, średnicę oraz ciśnienie nominalne.

Wszystkie montowane hydranty muszą posiadać świadectwo dopuszczenia wydane przez Centrum Naukowo-Badawcze Ochrony Przeciwpowodziowej w Józefowie k. Otwocka.

6.4. Rury PE do sieci wodociągowych muszą być koloru niebieskiego oraz posiadać odpowiednie oznaczenie na ściankach rur. Ponadto niezbędnym jest umieszczenie nad rurami z tego materiału taśmy lokalizacyjnej koloru niebieskiego w celu umożliwienia lokalizacji przewodu.

6.5. Lokalizację sieci należy przewidzieć głównie poza jezdniami (planowane chodniki, tereny zielone). Na sieci należy przewidzieć hydranty przeciwpożarowe rozmieszczone zgodnie z obowiązującymi przepisami z uwzględnieniem technologii płukania i dezynfekcji. Na sieci przewidzieć zasuw liniowe do zamykania

NP

dłuższych odcinków wodociągu oraz zasuwę węzłowe. W dokumentacji należy przedstawić rysunki szczegółowe wszystkich projektowanych węzłów wodociągowych z opisem stosowanych kształtek i armatury.

- 6.6. Po przełączeniu wszystkich odbiorców na nową sieć wodociągowa należy trwale odciąć i zaslepić starą sieć wodociągową.

## URZĄDZENIE KANALIZACYJNE

1. Przyłączane nieruchomości: zlokalizowane w rejonie projektowanego urządzenia kanalizacyjnego.
2. Urządzenie do budowy:
  - **sieć kanalizacji sanitarnej grawitacyjnej PCV o średnicy 200 mm** ze studniami rozmieszczonymi zgodnie z przepisami i dostosowanymi układu działek w obowiązującym MPZP.
  - **sieć kanalizacji sanitarnej tłocznej PE de63mm** – od dz. nr 32/1, na wysokości dz. nr 2/117, do wysokości dz. nr 30/1
  - **studnia rozprężna, węzłowe studnie betonowe min. DN1200, studnie systemowe PCV min. 400mm.**
3. Planowany przebieg: w dz. nr 32/1, 2/109, 2/100, 2/101, 2/99, 2/30, 2/71, 2/49, 2/13, 2/116, 2/144, 30/2 i 45 do wys. dz. nr 30/1. (09KL, 022KD, 025KD, 026KD, 027KD, 028KD, 029Kd, 031KD, 032KD, 40ZP)
4. Miejsce włączenia: **sieć kanalizacji sanitarnej grawitacyjnej PCV 200mm**, lokalizacja: **nr działki: 32/1** - przy istniejącej przepompowni oraz **sieć kanalizacji sanitarnej grawitacyjnej PCV 200mm** lokalizacja: **nr działki: 2/13** – istniejąca studnia rozprężna, miejscowość: **Sycewice**.
5. **Sposób włączenia:**
  - w dz. nr 2/13 - do istniejącej studni o rzędnych 52,94/50,67
  - w dz. nr 32/1 - do istniejącej studni betonowej o rzędnych 48,98/45,03
6. **Sieć kanalizacji sanitarnej grawitacyjnej**
  - 6.1. **Przewody:** projektować z rur z tworzyw sztucznych PCV SN8 ze ścianką litą – system winien odpowiadać wymogom normy PN-EN 1401:1:2009. Alternatywnie można zastosować rury kamionkowe min. wewnątrz gładzone. Rury łączone przez kielichy z uszczelkami.
  - 6.2. **Studnie betonowe winny odpowiadać poniższym warunkom:**

Studnie projektować z kręgów zgodnych z PN-B-10729 jako kompletne z prefabrykowanych elementów betonowych i żelbetowych łączonych na uszczelki gumowe, zapewniające całkowitą szczelność (beton min. C35/45, nasiąkliwość  $n_w < 4\%$ , mrozoodporny – F-150, rodzaj gumy dostosowany do przewidywanej agresji chemicznej), elementy denne winny być wykonane fabrycznie z kinetami dostosowanymi do średnic i kątów wlotów oraz wylotu. Dla studni o głębokości powyżej 3,0m należy stosować kominy złączowe Dn 1000mm.

Całość studni (komora robocza, przejścia kanałów przez ściany studni, przykrycia, stopnie złączowe wg PN-H-74086) winna być wykonana fabrycznie.

Dla studni należy zaprojektować **włazy żeliwne oznaczone logo „Wodociągi Słupsk”** (stosowane standardowo na terenie miasta) zgodne z PN-EN124:2000 oraz pierścienie odciążające (w jezdniach, drogach wew., wjazdach, parkingach itp.).

Studnie betonowe Dn 1200 mm na kanałach PCV projektować w głównych węzłach połączeniowych.

Pozostałe studnie rewizyjne na kanałach PCV projektować jako studnie tworzywowe jednolitego systemu PCV o średnicy min. 400mm z kinetami zbiorczymi.

**7. Sieć kanalizacji sanitarnej tłocznej:**

- 7.1. **Rurociągi tłoczne:** projektować z rur polietylenowych rodzaju PE100 na ciśnienie nominalne PN16 (SDR11) zgodne z normą PN-EN 13244. Rury nie mogą być produkowane z regranulatu.
- 7.2. **Połączenia rur** powinny być wykonane jako zgrzewane doczołowo lub na mufy elektrooporowe. Do połączeń kołnierzowych rurociągów PE należy stosować kołnierze ruchome dociskowe powlekane polipropylenem lub w wykonaniu ze stali kwasoodpornej. Kształtki winny być wykonane z polietylenu PE 100, na ciśnienie nominalne PN10, w całości w systemie jednego producenta.
- 7.3. **Armatura na rurociągu tłocznym:** Zasuwy klinowe miękko uszczelnione przeznaczone do ścieków do zabudowy podziemnej **z trzpieniem teleskopowym, obudową i skrzynką żeliwną typu ciężkiego.** Obudowa i głowica powinna być wykonana z żeliwa sferoidalnego min. GGG-40. Korpus zamykający (serce) wykonany z żeliwa sferoidalnego min. GGG-40 z nawulkanizowaną powłoką ochronną. Wrzeczono ze stali nierdzewnej. Przelot przez zasuwę na całej długości nie zawężony. W przypadku takiej konieczności, na rurociągu należy zaprojektować automatyczne zawory odpowietrzająco-napowietrzające przeznaczone do nieoczyszczonych ścieków komunalnych.
- 7.4. Stosowane materiały muszą być przeznaczone do kanalizacji sanitarnej (muszą spełniać wymogi określone obowiązującymi przepisami).
- 7.5. Rury PE do sieci kanalizacyjnych tłocznych muszą być koloru czarnego/brazowego oraz posiadać odpowiednie oznaczenie na ściankach rur. Ponadto niezbędnym jest umieszczenie nad rurami z tego materiału taśmy lokalizacyjnej brązowego koloru w celu umożliwienia lokalizacji przewodu.

**PRZYŁĄCZE WODOCIĄGOWE do dz. nr 30/1:**

1. Przyłączana nieruchomość: **budynek mieszkalny**, zlokalizowany: **nr działki: 30/1**, miejscowość: **Sycewice**, gmina: **Kobylnica**.
2. Miejsce włączenia: **projektowana sieć wodociągowa PE de90mm**, lokalizacja: **nr działki: 32/2 lub 45**, miejscowość: **Sycewice**.
3. **Sposób włączenia:**
  - za pomocą opaski do nawiercenia pod ciśnieniem (dla odpowiednich rur); pełny korpus uniwersalny opaski do nawiercenia (obejmujący całą powierzchnię rur z tworzyw sztucznych) powinien być wykonany z żeliwa sferoidalnego EN-GJS400 zgodnie z EN1563 i zabezpieczony antykorozyjnie; Taśma mocująca (w przypadku rur stalowych i żeliwnych) powinna być wykonana z blachy nierdzewnej, śruby i nakrętki ze stali nierdzewnej oraz posiadać odejście gwintowane;
4. Maksymalna ilość wody na cele bytowo-gospodarcze – 0,5 dm<sup>3</sup>/s i 1 m<sup>3</sup>/d.
5. **Sposób opomiarowania:** wodomierz główny na przyłączy wodociągowym zlokalizowany zgodnie z przepisami i normami – lokalizację przedstawić w projekcie;
6. **Podejście wodomierzowe** z zaworami oraz zaworem antyskażeniowym (według Rys.1 schematu) należy zaprojektować na **konsoli wodomierzowej** dla średnicy nominalnej **wodomierza Dn 15mm Q<sub>n</sub> 1,5m<sup>3</sup>/h**, zgodnie z normami PN-ISO 4064-2+Ad1 (zastąpiona przez PN-EN 14154-1:2007) oraz PN-B-10720.  
**Nad wodomierzem (tarczą skierowaną ku górze) należy przewidzieć przestrzeń roboczą min. 25 cm.**
7. **Inne uwagi i zalecenia:**  
Zasuwy - zgodnie z pkt. 6.2 opinii – część *Urządzenie Wodociągowe*,



## **PRZYŁĄCZE KANALIZACYJNE do dz. nr 30/1:**

1. Przyłączana nieruchomość: **budynek mieszkalny**, zlokalizowany: **nr działki: 30/1**, miejscowość: **Sycewice**, gmina: **Kobylnica**
2. Miejsce włączenia: projektowany odcinek **sieci kanalizacji sanitarnej tłocznej PE de63mm**, lokalizacja: **nr działki: 32/2 lub 45**, miejscowość: **Reblino**.
3. **Sposób włączenia:** poprzez nawiercenie z zastosowaniem skręcanej opaski z żeliwa sferoidalnego min. GGG-40 do nawiercania pod ciśnieniem z zasuwą przeznaczonych do ścieków;
4. **Przyłącze kanalizacyjne (rurociąg tłoczny)**
  - 4.1. **Rurociąg tłoczny:** projektować z rur polietylenowych rodzaju PE100 na ciśnienie nominalne PN16 (SDR11) zgodne z normą PN-EN 13244. Rury nie mogą być produkowane z regranulatu.
  - 4.2. **Połączenia rur:** powinny być wykonane jako zgrzewane doczołowo lub na mufy elektrooporowe. Kształtki winny być wykonane z polietylenu rodzaju PE100, na ciśnienie nominalne PN16, w całości w systemie jednego producenta.
  - 4.3. **Armatura na rurociągu tłocznym:** Zasuwy klinowe miękko uszczelnione przeznaczone do ścieków do zabudowy podziemnej z **trzeniem teleskopowym, obudową i skrzynką żeliwną typu ciężkiego**. Obudowa i głowica powinna być wykonana z żeliwa sferoidalnego EN-GJS400 zgodnie z EN1563. Korpus zamykający (serce) wykonany z żeliwa sferoidalnego min. EN-GJS400 zgodnie z EN1563 z nawulkanizowaną powłoką ochronną. Wrzeczono ze stali nierdzewnej. Przelot przez zasuwę na całej długości nie zawężony.
5. **Studnia z urządzeniem pompowym:** Lokalizacja na terenie przyłączanej nieruchomości. Studnia powinna być wyposażona min. w 1 pompę wyporową śrubową, zatapialną; wykonanie specjalnie dla systemu kanalizacyjnego ciśnieniowego. Wydajność pompy powinna być nie mniejsza niż 0,7 dm<sup>3</sup>/s i powinna zapewnić pracę ciągłą przy ciśnieniu w rurociągu tłocznym 0,5 MPa oraz uzyskanie maksymalnego ciśnienia tłoczenia 1,0 MPa. Średnica studni: Ø1000mm, dla mniejszej średnicy wszystkie elementy urządzenia pompowego muszą być łatwo dostępne z poziomu terenu.
  - 5.1. **Minimalne integralne wyposażenie pompy:**
    - rozdrabniacz zanieczyszczeń stałych,
    - zabezpieczenie przed przekroczeniem maksymalnego ciśnienia,
    - pompa powinna być przystosowana do pompowania nie podczyszczonych ścieków o charakterze bytowo-gospodarczym.
  - 5.2. **Rurociągi wewnątrz studni z urządzeniem pompowym:**
    - wykonane z materiałów przeznaczonych do kontaktu ze ściekami,
    - na rurociągach tłocznych należy zainstalować zawór zwrotny, odporny na zatykanie przez substancje znajdujące się w ściekach oraz zasuwę (elementy zaworów/zasuw winny być odporne na działanie ścieków).
  - 5.3. **Zasilanie urządzenia pompowego:**

Należy wykonać zasilanie elektroenergetyczne z instalacji elektrycznej użytkownika urządzenia pompowego (właściciela posesji). Należy przewidzieć sterowanie pompy w systemie automatycznym.
6. **Kanalizacja grawitacyjna**

**Przewody:** zgodnie z pkt. 6.1 opinii – część *Urządzenie Kanalizacyjne*

  - 6.1. **Studnie:** Dla rur PCV należy stosować studnie tworzywowe jednolitego systemu PCV o średnicy min. 400mm lub studnie z kręgów betonowych. Dla rur kamionkowych – studnie z kręgów betonowych. Dla studni zaprojektować wazy zgodne z PN-EN 124:2000.

Studnie kanalizacyjne należy projektować na każdorazowej zmianie kierunku projektowanego przyłącza. Lokalizację studni przewidzieć tuż za granicą posesji.

7. Rodzaj i dopuszczalna ilość ścieków: **bytowo-gospodarcze – 1,0 m<sup>3</sup>/dobę.**

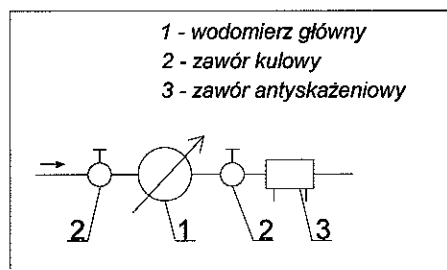
**8. Inne uwagi i zalecenia:**

8.1. *W zakresie odprowadzania ścieków na terenie Gminy Kobylnica obowiązuje Regulamin – Uchwała Nr XXXVII/476/2009 Rady Gminy Kobylnica z dnia 07.10.2009 r.*

8.2. Stosowane materiały muszą być przeznaczone do kanalizacji sanitarnej (muszą spełniać wymogi określone obowiązującymi przepisami).

8.3. Ścieki odprowadzane do kanalizacji sanitarnej winny odpowiadać charakterystyce ścieków bytowo-gospodarczych. Niedopuszczalne jest odprowadzanie do kanalizacji sanitarnej wód opadowych, roztopowych, drenażowych itp.

8.4. Dostawa wody i odbiór ścieków sanitarnych (dot. dz. nr 30/1) możliwe będzie po podpisaniu z naszą spółką pisemnej *Umowy*.



**Rys.1 Schemat zabudowy podejścia wodomierzowego**

Projekt Budowlano-Wykonawczy sieci wodociągowych i kanalizacyjnych dla osiedla „Za Stawem” oraz rozwiązania doprowadzenia wody i odprowadzania ścieków sanitarnych z przyłączanej posesji – dz. nr 30/1, prosimy min. w 3 egz. przedstawić do uzgodnienia w naszej spółce.

Projekt winien zawierać niezbędne uzgodnienia, w tym uzgodnienie z zarządcą drogi, na której zlokalizowana będzie projektowana infrastruktura wodociągowa i kanalizacyjna.

Warunki techniczne tracą swą ważność po upływie **dwóch lat** od daty wystawienia.

Otrzymując:

1. Adresat
2. Urząd Gminy Kobylnica ul. Główna 20 76-251 Kobylnica
3. PT a/a

„Wodociągi Słupsk” Sp. z o.o.  
**KIEROWNIK**  
Działu Planowania i Rozwoju Infrastruktury  
inż. Remigiusz Łyszyk



**Wodociągi Słupsk**

czysta woda czyste środowisko

PT/KW/16174/14

„Wodociągi Słupsk” Sp. z o.o.

76-200 Słupsk, ul. Elizy Orzeszkowej 1

Centrala: 59 84-18-300, sekretariat: 59 84-18-301

Tel./fax: 59 84-18-302, e-mail: sekretariat@wodociagi.slupsk.pl

23.12.2014 r.

## UZGODNIENIE TECHNICZNE

Nr ewidencyjny: **88/K/2014**

**P.B. sieci wodociągowej i kanalizacji sanitarnej dla potrzeb uzbrojenia terenów w miejscowości Sycevice oznaczonych z MPZP jako 41-45MN i 51-55UM (osiedle Za Stawem) zlokalizowanych w rejonie działek drogowych nr 4/105, 4/78, 35/4, 4/14, 33/1, 3/6, 32/1, 127/1, 86, 2/149, 2/30, 2/101, 2/99, 2/100, 2/116, 2/109 i 2/144 oraz uzbrojenia dz. nr 30/1 w m. Sycevice PGR, gm. Kobylnica.**

„Wodociągi Słupsk” Spółka z o.o. uzgadnia projekt pod warunkiem uwzględnienia w nim naniesionych poprawek oraz zastosowania się do następujących uwag:

1. Realizacja poszczególnych etapów sieci wodociągowej i przełączeń przyłączy oraz wyłączeń z eksploatacji istniejących przewodów (trwałe odcięcia) wymaga wcześniejszego ustalenia terminów z Działem Eksploatacji Sieci spółki „Wodociągi Słupsk”.
2. Dla budowy sieci Inwestor zobowiązany jest zapewnić nadzór kierownika budowy/robót posiadającego uprawnienia budowlane w specjalności instalacyjnej zgodnie z art. 14 ust. 1 pkt 4 ustawy prawo budowlane.
3. Przed przystąpieniem do odbioru technicznego należy złożyć pisemne zlecenie w naszej spółce. Poszczególne etapy robót zgłaszać w Dziale Eksploatacji Sieci: WODA – tel. (059) 84-18-325, KAN. SANITARNA – tel. (059) 84-18-326.
4. Z uwagi na brak danych dot. dokładnych informacji dotyczących węzłów wodociągowych przed przystąpieniem do wykonania włączeń należy dokonać odkrywek i pomiarów średnic zgodnie z zapisami w projekcie.
5. Roboty instalacyjne mogą być wykonywane po wcześniejszym ustaleniu z Działem Eksploatacji Sieci naszej spółki zakresu i terminu koniecznych wyłączeń sieci wodociągowej.
6. Sieć wodociągową poddać próbie na szczelność wg PN-97/B-10725 i w stanie odkrytym pisemnie zgłosić do odbioru w naszej spółce.
7. Należy przeprowadzić dezynfekcję i płukanie sieci wodociągowej. Następnie przeprowadzić badania wody w laboratorium akredytowanym lub posiadającym system jakości zatwierdzony przez Powiatowego Inspektora Sanitarnego. **Uruchomienie projektowanej sieci wodociągowej może nastąpić po uzyskaniu pozytywnych badań.**
8. Oznakowanie uzbrojenia wodociągowego (zasuwy, hydranty) należy wykonać poprzez montaż tabliczek metalowych z pomiarami wykonanymi numeratorem i farbą.
9. Roboty kanalizacyjne wykonać zgodnie z normą PN-EN 1610:2002 „Budowa i badania przewodów kanalizacyjnych” i w stanie odkrytym pisemnie zgłosić do odbioru w naszej spółce.
10. Dla studni kanalizacyjnych należy zastosować wazy zgodne z normą PN-EN-124:2000.
11. Wszelkie kolizje z istniejącym uzbrojeniem w terenie, które wystąpią na etapie wykonawstwa, projektant zobowiązany jest uzgodnić z Wykonawcą i przedstawicielem naszej spółki.
12. Osobnemu odbiorowi technicznemu podlega miejsce włączenia do istniejącej sieci kanalizacji sanitarnej i sieci wodociągowej.
13. Do końcowego odbioru technicznego w terminie 1 miesiąca od dokonania częściowego odbioru należy przedstawić w Dziale Eksploatacji Sieci naszej spółki:
  - a) Dokumentację geodezyjną powykonawczą wykonanych robót. Winna ona zawierać mapę w skali 1:500, szkic pomiaru sytuacyjnego wraz z wykazem współrzędnych punktów.
  - b) Wyniki badań wody dla wykonanej sieci wodociągowej.
  - c) Protokół odbioru technicznego podpisany przez kierownika budowy/robót z wyszczególnionym zakresem wykonanych robót (długości, armatura i uzbrojenie, materiały itp.).

O zamiarze rozpoczęcia robót należy powiadomić pisemnie spółkę „Wodociągi Słupsk”.

Powyższe uzgodnienie traci swą ważność po upływie dwóch lat od daty wystawienia.

„Wodociągi Słupsk” Sp. z o.o.  
**KIEROWNIK**  
Działu Programowania i Budowy Kanalizacji

inż. Remigiusz Łyszcz  
pieczęćka i podpis



PKP S.A. Oddział Gospodarowania  
Nieruchomościami w Gdańsku  
ul. Dyrekcyjna 2-4  
80 - 852 Gdańsk  
tel.: +48 58 721 49 05  
fax: +48 58 721 49 06  
e-mail: sekretariat.kngd@pkp.pl

**Firma Usługowa**  
**„SJ – SYSTEM”**  
**ul. Krasińskiego 23**  
**76 – 200 Słupsk**

Gdańsk, 22.02.2017 r  
KNGd2.6315.76.2017.JN/2  
UNP : 2017-0088544

**dot. :**

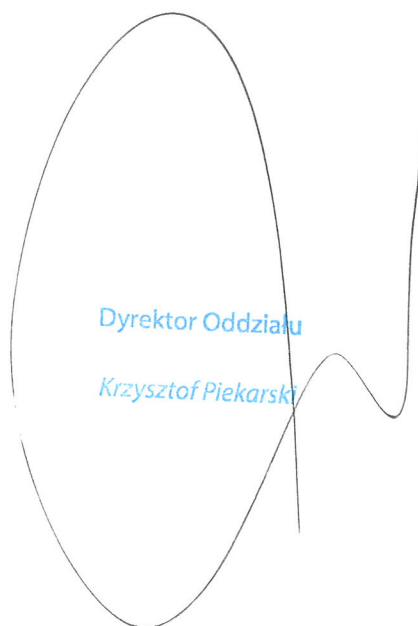
budowy sieci wodociągowej i kanalizacji sanitarnej w gm. Kobylnica na dz. 30/2 w obrębie Sycewice PGR.

W odpowiedzi na pisemną prośbę PKP S.A. Oddział Gospodarowania Nieruchomościami w Gdańsku uzgadnia projekt budowy sieci wodociągowej i kanalizacji sanitarnej na dz. 30/2 w obr. Sycewice PGR ustalając następujące warunki realizacji przedmiotowej inwestycji:

1. Przed przystąpieniem do robót Inwestor wystąpi do tut. Oddziału z powołaniem się na numer niniejszego pisma z 30-dniowym wyprzedzeniem w celu zawarcia umowy cywilnoprawnej regulującej zasady oraz opłaty za udostępnianie i korzystanie z terenu PKP S.A. (Wydział Najmu, tel. 58 721 49 77).
2. Ewentualne szkody powstałe podczas prowadzonych robót inwestor usuwa własnym staraniem i na własny koszt.
3. W przypadku wystąpienia kolizji z sieciami podziemnymi należącymi do PKP S.A. OGN w Gdańsku, Inwestor ma obowiązek niezwłocznie powiadomić właściciela sieci oraz usunięcia kolizji we własnym zakresie, na własny koszt, bez możliwości zwrotu poniesionych kosztów i pod nadzorem PKP S.A. OGN w Gdańsku
4. Po zakończeniu robót teren należy uporządkować.
5. Zakończenie zadania należy zgłosić do tut. Oddziału celem dokonania odbioru wykonanych robót.
6. Po zakończeniu robót, przed odbiorem ostatecznym Inwestor zobowiązany jest do wykonania inwentaryzacji powykonawczej inwestycji i naniesienia jej na mapy z zasobu Kolejowego Ośrodka Dokumentacji Geodezyjno – Kartograficznej w Gdańsku, Wydział Geodezji i Regulowania Stanów Prawnych Nieruchomości, 80-958 Gdańsk, ul. Dyrekcyjna 2-4, tel. 58 721 49 94.
7. W celu zabezpieczenia interesów PKP S. A. przed rozpoczęciem robót, Inwestor wpłaci na rzecz tut. Oddziału kaucję w wysokości 2 000 zł, stanowiącą gwarancję sporządzenia inwentaryzacji powykonawczej w/w inwestycji. Z chwilą dostarczenia potwierdzonej przez KODGiK w Gdańsku mapy inwentaryzacji kaucja zostanie przez Oddział zwrócona na konto wskazane przez Inwestora.
8. Niniejsze uzgodnienie **upoważnia** Inwestora do dysponowania gruntem na cele budowlane i złożenia wniosku o wydanie pozwolenia na budowę.
9. Ważność uzgodnienia wygasa z upływem 2 lat od chwili jego wydania, jeżeli w tym okresie nie zostanie wydana decyzja o pozwoleniu na budowę.
10. Z tyt. w/w uzgodnienia pobiera się opłatę w wysokości 131 zł + VAT.  
W/w opłatę należy uregulować na podstawie faktury, która zostanie wystawiona przez tut. Oddział.

Przed rozpoczęciem robót i złożeniem wniosku o wydanie decyzji pozwolenia na budowę dokumentację należy uzgodnić z :

- PKP Utrzymanie Sp. z o.o. Region Utrzymania w Gdańsku  
ul. Dyrekcyjna 2-4, 80 – 852 Gdańsk
- TK Telekom Sp. z o.o.  
ul. Dyrekcyjna 2-4, 80 – 852 Gdańsk
- PKP PLK S. A. Zakład Linii Kolejowych w Gdyni  
ul. Morska 24, 91 – 333 Gdynia
- PKP Energetyka S.A. Północny Rejon Dystrybucji  
ul. Dworcowa 5, 14-200 Ława



Dyrektor Oddziału  
Krzysztof Piekarski



Zastępca Dyrektora Oddziału  
ds. Obrotu Nieruchomościami

Andrzej Włodarski

Opracował:  
Jacek Neumann  
główny specjalista  
e-mail: [jacek.neumann@pkp.pl](mailto:jacek.neumann@pkp.pl)  
tel. kontaktowy +48 782 997 854



MAPA SYTUACYJNO- WYSOKOŚCIOWA  
do celów projektowych  
SKALA 1:1000

woj.pomorskie  
gm.Kobylnica  
obr. Sycewice PGR  
dz.30/2  
linia nr: 202 Gdańsk Gł.-Stargard Szczeciński  
km. 143.1-143.3

Mapa aktualna w zakresie oznaczonym kolorem zielonym  
na dzień 29.04.2015 r.

Wykonał:

Biuro Geodezji i Obrotu Nieruchomościami

**GEO-NIERUCHOMOŚCI**

Mariusz Czekała

76-200 SŁUPSK, ul. Adama Mickiewicza 48/1

tel./fax 59 842 33 99

Regon 771231797, NIP 839 10 18 823

**GEODETA UPRAWNIONY**

Mariusz Czekała  
upr. nr 16751

Uwaga:

Przebieg urządzeń podziemnych wkreślono schematycznie na podstawie danych zebranych w jednostkach PKP. Nie wyklucza się istnienia w terenie innych nie wskazanych na niniejszej mapie urządzeń, które nie zostały zgłoszone do inwentaryzacji lub o których brak jest informacji w instytucjach branżowych.

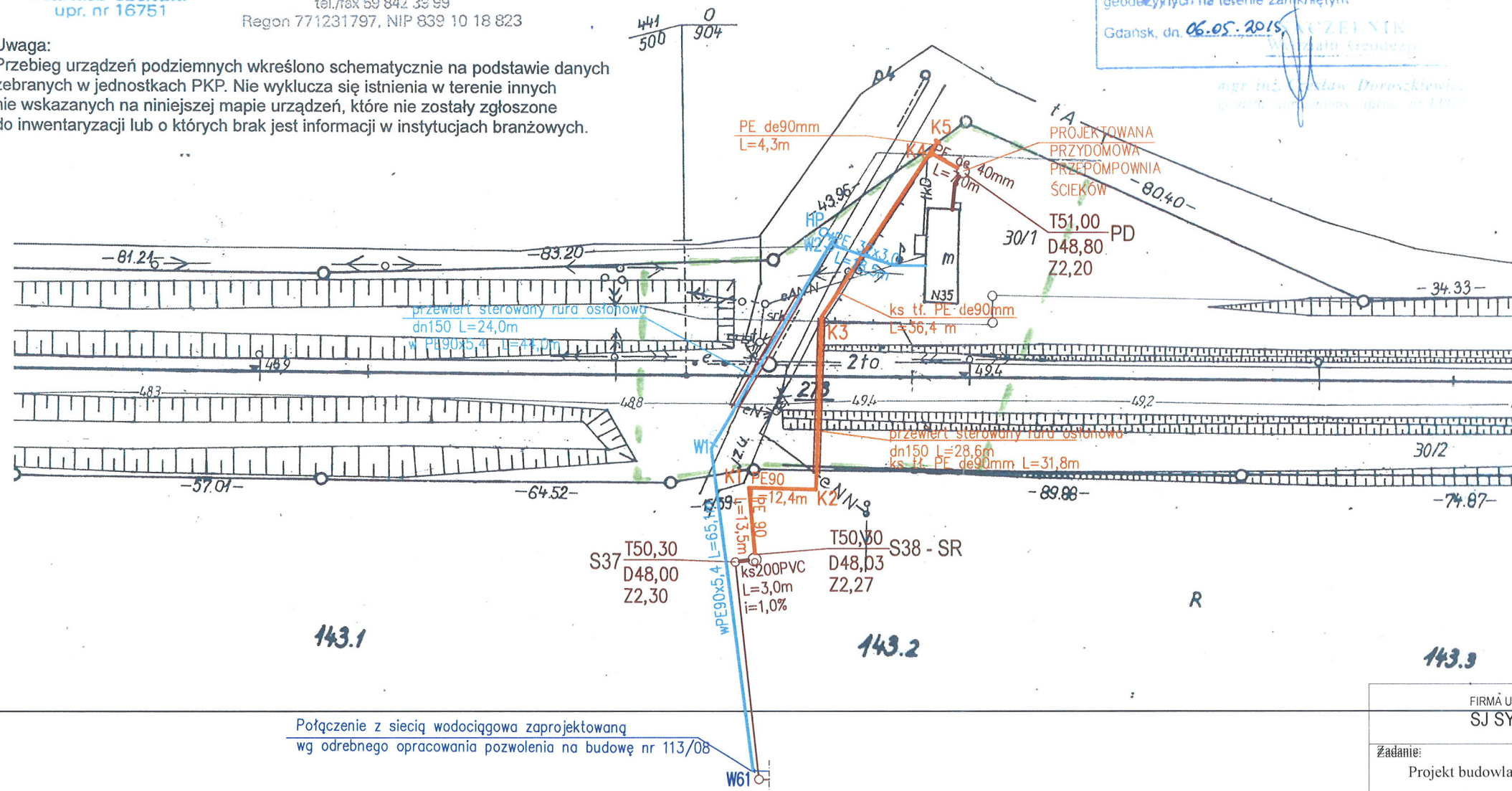
PKP S.A.  
Oddział Gospodarowania Nieruchomościami w Gdańsku  
Kolejowy Ośrodek Dokumentacji Geodezyjnej  
i Kartograficznej w Gdańsku  
w oznaczonym obszarze *Kolorem zielonym*  
dokonano *aktualizacji* treści kolejowej mapy  
sytuacyjno-wysokościowej. Dokumenty z podziału  
przyjęto do zasobu w dniu *06.05.2015*  
i zaewidencjonowano pod nr *PL 307/493*  
Niniejsza mapa może służyć do celów  
projektowych  
Projektowane obiekty budowlane wymagające  
pozwolenia na budowę podlegają wytyczeniu  
i inwentaryzacji powykonawczej po zgłoszeniu przez  
jednostki uprawnione do wykonywania  
geodezyjnych na terenie zamkniętym  
Gdańsk, dn. *06.05.2015* *Wojciech Stasiak*  
Geodeta

POLSKIE KOLEJE PAŃSTWOWE  
Oddział Gospodarowania Nieruchomościami  
w Gdańsku  
80-852 Gdańsk, ul. Dyrekcyjna 2-4

*Zatwierdził graficznie*  
*KN Gd 2. 6315.76.2017. JN/2*  
*22.02.2017*

**GEODETA UPRAWNIONY**

inż. Jacek Neumann  
nr upraw. zawod. 16733



Połączenie z siecią wodociągowa zaprojektowaną  
wg odrębnego opracowania pozwolenia na budowę nr 113/08

FIRMA USŁUGOWA  
SJ SYSTEM

ul.Kraśnińskiego 23, 76-200 SŁUPSK  
tel. (059) 8486651, 8486655, e-mail: sjsystem@poczta.onet.pl

Zadanie:		Projekt budowlany sieci wod-kan.		Inwestor:		Gmina Kobylnica ul. Główna 20 76-251 Kobylnica	
Adres inwestycji:		Sycewice PGR dz. 32/1, 2/144, 30/2, 30/1 gm. Kobylnica					
Nazwa rysunku:		Projekt zagospodarowania terenu - przebieg sieci wod-kan.					Nr rys.
Stadium dokum.	PB	Autor: inż. Jerzy Sajek		Uprawnienia budowlane do projektowania i kierowania robotami budowlanymi bez ograniczeń w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń wodociągowych i kanalizacyjnych, cieplnych, wentylacyjnych i gazowych. Nr ewid. 157/Gd/2002			1
Skala: 1:1000		Sprawdził: inż. Wojciech Stasiak		Uprawnienia budowlane do projektowania i kierowania robotami budowlanymi bez ograniczeń w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń wodociągowych i kanalizacyjnych, cieplnych, wentylacyjnych i gazowych. Nr ewid. 158/Gd/2002			
Data: listopad 2016							

IZIW4-505-481/12/2016

Szczecin, 14.12.2016

**Firma Usługowa SJ-System**  
**Jerzy Sajek**  
**ul. Krasińskiego 23**  
**76 - 200 Słupsk**

Na podstawie art. 32 ust. 1 i 2 ustawy z dnia 07.07.94r - Prawo budowlane ( Dz. U. z 2013r. poz. 1409 z późn. zm.) po rozpatrzeniu wystąpienia nr DG/2157/2016 z dnia 06.12.2016r.

### **uzgadnia się**

Projekt:

1. wodociągu w skrzyżowaniu z linią kolejową 202 Gdańsk Główny – Stargard w km ~ 143,171 dz. nr 30/2, obr. Sycevice PGR
2. kanalizacji sanitarnej w skrzyżowaniu z linią kolejową 202 Gdańsk Główny – Stargard w km ~ 143,183, dz. nr 30/2, obr. Sycevice PGR.

i wyraża zgodę na zajęcie gruntu PKP przez **Gminę Kobylnica** oraz odstąpienie od wymagań w zakresie odległości i warunków dopuszczających usytuowanie w sąsiedztwie linii kolejowej budowli i budynków, drzew lub krzewów, elementów ochrony akustycznej i wykonywania robót ziemnych w sąsiedztwie linii kolejowej, a także sposobu urządzania i utrzymywania zasłon odśnieżnych oraz pasów przeciwpożarowych i zmniejszenie odległości od granicy obszaru kolejowego / do 0,00 m przejście pod torami / i w zblizeniu do terenu kolejowego do 4,00m / Rozporządzenie Ministra Infrastruktury i Rozwoju z 17 września 2014 r. Dz. U. 2014, poz. 1227 oraz Ustawą o Transporcie Kolejowym z dnia 28 marca 2003r z późniejszymi zmianami - Dz. U. Nr 86, poz. 789, rozdział 9, art. 53 - 57/ z poniższymi warunkami dotyczącymi urządzeń i sieci należących do PKP :

1. Wg poczynionych uzgodnień stwierdzono, że projektowane przejście kanalizacją sanitarną pod torami PKP przebiega w pobliżu kabli energetycznych i do urządzeń sterowania ruchem kolejowym /orientacyjny przebieg kabli naniesiono na załączonym planie/. Roboty należy prowadzić ręcznie ze szczególną ostrożnością pod nadzorem pracownika automatyki Sekcji Eksploatacji.
2. W wykonawstwie należy uwzględnić warunki ujęte w : B/N-80-8939-17 a także w Rozporządzeniu Ministra Infrastruktury i Rozwoju z 17 września 2014 r. Dz. U. 2014, poz. 1227. w sprawie wymagań w zakresie odległości i warunków dopuszczających usytuowanie drzew i krzewów, elementów ochrony akustycznej i wykonywania robót ziemnych w sąsiedztwie linii kolejowej, a także sposobu urządzania i utrzymywania zasłon odśnieżnych oraz pasów przeciwpożarowych i w Rozporządzeniu Ministra Transportu i Gospodarki Morskiej z 10 września 1998r. w sprawie warunków technicznych, jakim powinny odpowiadać budowle kolejowe i ich usytuowanie /Dz. U. Nr 151, poz. 987 z 98r.



3. Prowadzone roboty nie mogą ograniczać ruchu kolejowego na linii 202 Gdańsk Główny – Stargard. Roboty należy prowadzić pod nadzorem pracowników PKP.
  4. Przed uzyskaniem z właściwego organu nadzoru budowlanego pozwolenia na budowę lub zgłoszenia Inwestor powinien zawrzeć z PKP PLK S.A. Zakładem Linii Kolejowych w Szczecinie umowę na zlokalizowanie budowli z udostępnieniem gruntu PKP, ustalającą warunki prowadzenia robót oraz ich odbioru na gruncie PKP.
  5. Na 7 dni przed przystąpieniem do robót na gruncie PKP Inwestor pisemnie powiadomi PKP PLK S.A. Zakład Linii Kolejowych w Szczecinie w celu wyznaczenia odpłatnego nadzoru ogólnego ze strony PKP.
  6. Po wykonaniu robót w terminie do 60 dni od odbioru robót na gruncie PLK, Inwestor zobowiązany jest dostarczyć do Zakładu Linii Kolejowych w Szczecinie, mapę /Wersja analogowa i cyfrowa/ z pomiarem powykonawczym poświadczoną przez PKP S.A. Kolejowy Ośrodek Dokumentacji Geodezyjnej i Kartograficznej.
  7. PKP Polskie Linie Kolejowe S.A. nie będzie ponosić odpowiedzialności za ewentualne uszkodzenia sieci na terenie kolejowym powstałe nie z winy PKP lub w tych przypadkach, w których inwestor nie dopełnił obowiązku geodezyjnej inwentaryzacji i przekazania jej pomiarów do PKP S.A. i Zakładu Linii Kolejowych w Szczecinie.
  8. Jeden egzemplarz mapy pozostawiono w Zakładzie Linii Kolejowych w Szczecinie przy akcie sprawy.
- Uzgodnienie jest ważne do dnia 14.12.2019 r. W przypadku nie rozpoczęcia robót przed pow. terminem należy dokonać wznowienia uzgodnienia.
10. Za niniejszą usługę uzgodnienia na podstawie faktury VAT z terminem płatności 21 dni od daty wystawienia, zostanie pobrana opłata w wysokości 480,00 zł + VAT.

  
ZASTĘPCA DYREKTORA  
Grzegorz Błachut



Zgodnie z ustawą z dnia 29 sierpnia 1997 r. o ochronie danych osobowych (tekst jednolity: Dz. U. 2014, poz. 1182 i 1662), zwanej dalej ustawą, uprzejmie informujemy, że:

- 1) administratorem Państwa danych osobowych jest PKP Polskie Linie Kolejowe Spółka Akcyjna z siedzibą znajdującą się pod adresem: 03-734 Warszawa, ul. Targowa 74, zwana dalej Spółką,
- 2) celem przetwarzania Państwa danych osobowych, zawartych w wypełnionym przez Państwa formularzu zgłoszeniowym lub pozyskanych z innych ogólnodostępnych źródeł, jest realizacja przez Spółkę uzgodnień dokumentacji projektowej, a także w celach marketingowych (produktów własnych),
- 3) przysługuje Państwu prawo dostępu do treści swoich danych osobowych oraz ich poprawiania,
- 4) Państwa dane osobowe nie będą udostępniane innym odbiorcom,
- 5) podanie Państwa danych jest dobrowolne, ale konieczne do realizacji w/w celu,
- 6) przysługuje Państwu prawo wniesienia sprzeciwu wobec przetwarzania przez Spółkę Państwa danych osobowych w celach marketingowych.

woj.pomorskie  
gm.Kobylnica  
obr. Sycewice PGR  
dz.30/2  
linia nr: 202 Gdańsk Gł.-Stargard Szczeciński  
km. 143.1-143.3

Wykonał:

**Mariusz Czekała**  
upr. nr 16751

Biuro Geodezji i Obrotu Nieruchomościami  
**GEO-NIERUCHOMOŚCI**  
*Mariusz Czekala*  
 76-200 SŁUPSK, ul. Adama Mickiewicza 48/1  
 tel./fax 59 842 39 99  
 Regon 771231797, NIP 839 10 18 823

Przebieg urządzeń podziemnych wkreślono schematycznie na podstawie danych zebranych w jednostkach PKP. Nie wyklucza się istnienia w terenie innych nie wskazanych na niniejszej mapie urządzeń, które nie zostały zgłoszone do inwentaryzacji lub o których brak jest informacji w instytucjach branżowych.

PKP S.A.


Główny Ośrodek Pomiarów i Nieruchomości w Gdańsku  
Krajowy Ośrodek Dokumentacji Geodezyjnej  
i Kartograficznej w Gdańsku  
Wznowionym obszarze *teren składowy*

dokonano *aktuacji* treści kolejowej i  
sytuacyjno-wysokościowej Dokumenty z pomiaru  
przyjęto do zasobu w dniu *06.05.2015*  
i zewidencjonowano pod nr *PL 307/493*

Niniejsza mapa może służyć do celów  
projektowych

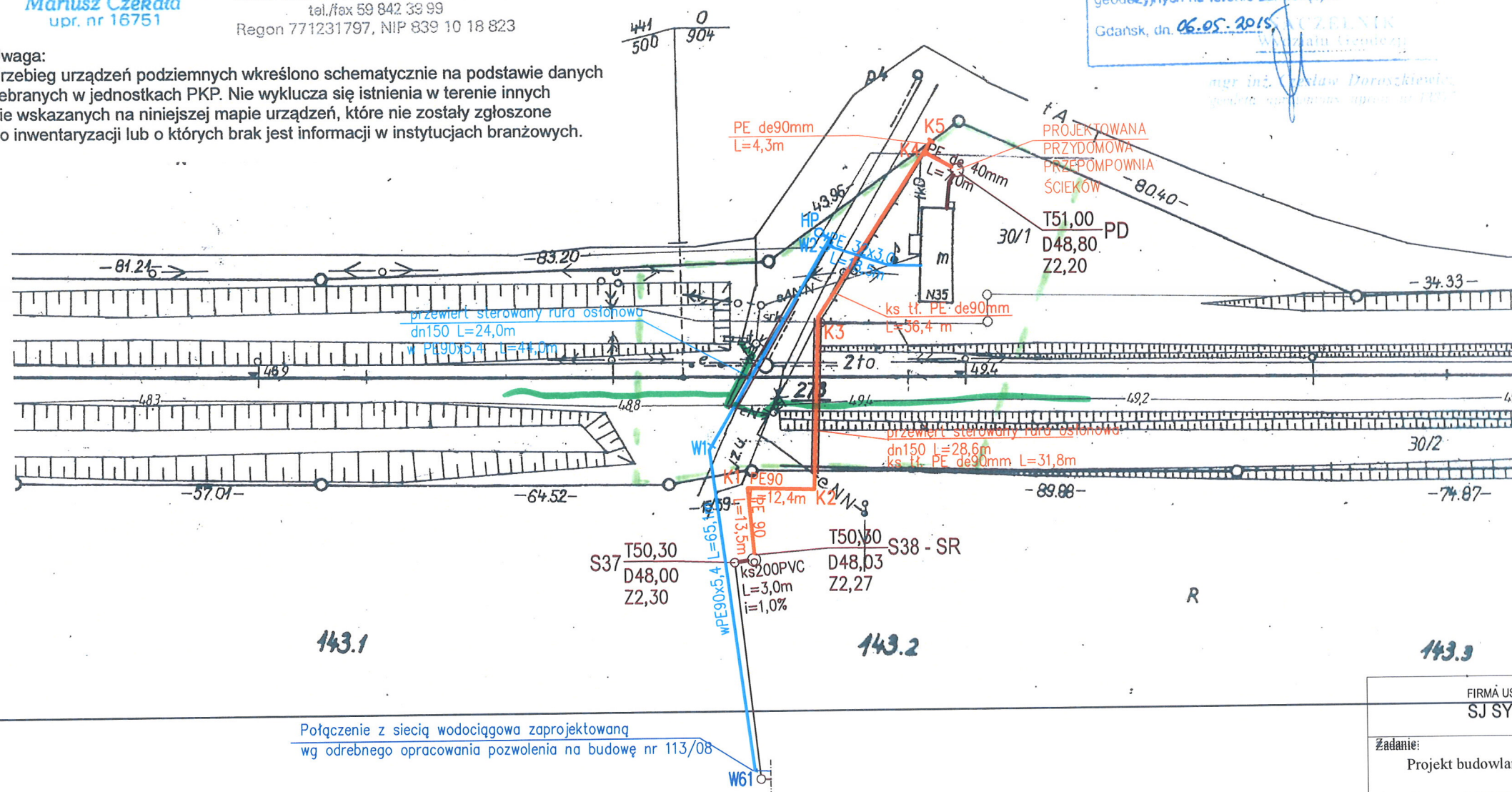
Projektowane obiekty budowlane wymagające  
pozwolenia na budowę podlegają wyłączeniu  
z inwentaryzacji powykonawczej po zgłoszeniu przez  
jednostkę uprawnioną do wykonawstwa  
geodezyjnych na terenie zamkniętym

Gdańsk, dn. *06.05.2015* *WZGLĘDNIK*  
*Wzrostki i tereny*

  
PKP POLSKIE LINIE KOLEJOWE S.A.  
ZAKŁAD LINII KOLEJOWYCH  
W SZCZECINIE  
Dział Automatyki i Telekomunikacji

— Orientacja i trasę kabli  
do urządzeń sterowania  
ruchem kolejowym.

SPECJALISTA  
Gud  
Andrzej Gudowicz



FIRMA USŁUGOWA  
SJ SYSTEM

ul. Krasieńskiego 23, 76-200 SŁUPSK  
tel. (059) 8486651, 8486655, e-mail: [sjsystem@poczta.onet.pl](mailto:sjsystem@poczta.onet.pl)

**Zadanie:**  
Projekt budowlany sieci wod-kan.

Inwestor:	Gmina Kobylnica ul. Główna 20 76-251 Kobylnica
-----------	--

Adres inwestycji: Sycewice PGR dz. 32/1, 2/144, 30/2, 30/1 gm. Kobylnica

Nazwa rysunku: Projekt zagospodarowania terenu - przebieg sieci wod-kan.

Stadium dokum.	P
----------------	---

B	Autor: inż. Jerzy Sajek
---	----------------------------

Uprawnienia budowlane do projektowania i kierowania robotami budowlanymi bez ograniczeń w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń wodociągowych i kanalizacyjnych, ciepłych, wentylacyjnych i gazowych. Nr ewid. 157/Gd/2002

Skala:  
1:1000

inż. Jerzy Sajek
Sprawdził: inż. Wojciech Stasiak

	sieci, instalacji i urządzeń wodociagowych i kanalizacyjnych, cieplnych, wentylacyjnych i gazowych. Nr ewid. 157/Gd/2002
ak	Uprawnienia budowlane do projektowania i kierowania robotami budowlanymi bez ograniczen w specjalnosci instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń wodociagowych i kanalizacyjnych, cieplnych, wentylacyjnych i gazowych. Nr ewid. 158/Gd/2002



1:500

dz. nr 30/2      dz. nr 30/1

dz. nr 30/2	dz. nr 30/1
<p>istn. zasuwa kołnierzysta dn80</p> <p>Połączenie z siecią wodociągową zaprojektowaną wg odrębnego opracowania pozwolenia na budowę nr 113/08</p>	
<p>granica działki 32/1-30/2</p>	
<p>zmiana kierunku kat 38 stopni</p>	
<p>istn. kabel energ. NN ø20 Ro=49,30</p>	
<p>przewiert sterowany, rura osłonowa dn150, L=24m</p> <p>3,0m pod torami, zastosować odpowiednie manszety i płozы</p> <p>istn. kabel energ. NN ø20 Ro=49,30</p>	
<p>istn. kabel energ. NN ø20 Ro=49,70</p>	
<p>zmiana kierunku kat 16 stopni</p>	
<p>opaska do nawiercania 90/1"</p> <p>zasuwa domowa dn25</p> <p>klucz teleskopowy i skrzyznka uliczna</p> <p>trójnik kołnierzowy 80/80/80</p> <p>hydrant p.poz. HP dn80</p> <p>podziemiń z zasuwa</p>	

PKP POLSKIE LINIE KOLEJOWE S.A.  
ZAKŁAD LINII KOLEJOWYCH  
W SZCZECINIE  
Dział Inwestycji  
70-211 Szczecin, ul. Korzeniowskiego 1  
14.12.2016

FIRMA USŁUGOWA  
SJ SYSTEM

ul.Kraśińskiego 23, 76-200 SŁUPSK  
tel. (059) 8486651, 8486655, e-mail: [sjsystem@poczta.onet.pl](mailto:sjsystem@poczta.onet.pl)

Zadanie:  
Projekt budowlany sieci wod-kan.

Inwestor:	Gmina Kobylnica ul. Główna 20 76-251 Kobylnica
-----------	--

Adres inwestycji: Sycewice PGR dz. 32/1, 2/144, 30/2, 30/1 gm. Kobylnica

Nazwa rysunku: Profil podłużny sieci kanalizacji wodociągowej

	Nr rys.
--	---------

Stadium dokum.	PB
----------------	----

Autor:  
inż. Jerzy Sajek

Uprawnienia budowlane do projektowania i kierowania robotami budowlanymi bez ograniczeń w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń wodociągowych i kanalizacyjnych, ciepłych, wentylacyjnych i gazowych. Nr ewid. 157/Gd/2002

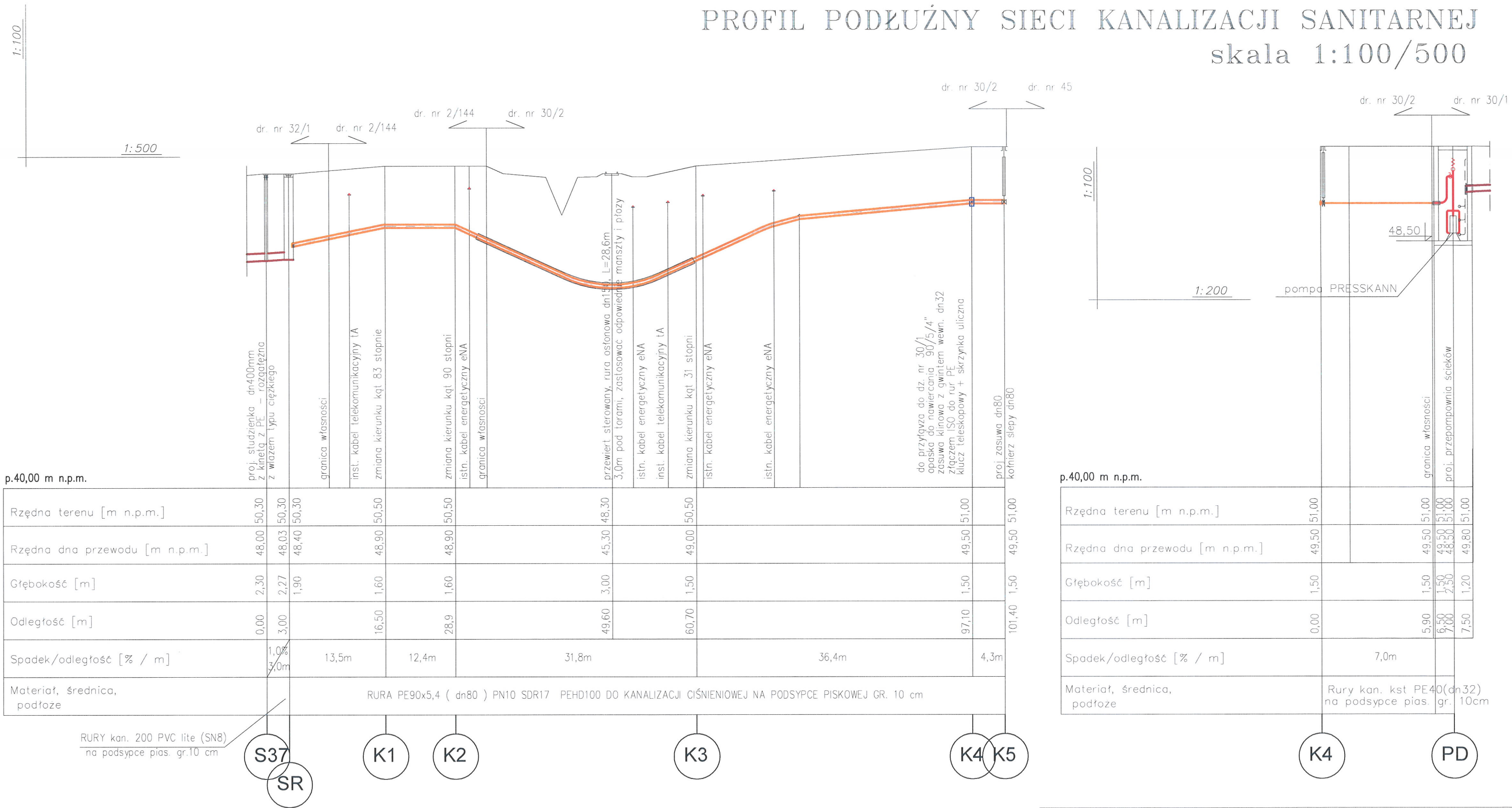
1:100/500
Data: listopad 2016

Sprawdził:  
inż. Wojciech Stasiak

Uprawnienia budowlane do projektowania i kierowania robotami budowlanymi bez ograniczeń w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń wodociągowych i kanalizacyjnych, cieplnych, wentylacyjnych i gazowych. Nr ewid. 158/Gd/2002

2

PROFIL PODŁUŻNY SIECI KANALIZACJI SANITARNEJ  
skala 1:100/500



PKP POLSKIE LINIE KOLEJOWE S.A.  
ZAKŁAD LINII KOLEJOWYCH  
W SZCZECINIE  
Dział Inwestycji  
70-211 Szczecin, ul. Korzeniowskiego 1  
14.12.2016

FIRMA USŁUGOWA SJ SYSTEM		ul.Kraśnińskiego 23, 76-200 SŁUPSK tel. (059) 8486651, 8486655, e-mail: sjsystem@poczta.onet.pl	
Zadanie: Projekt budowlany sieci wod-kan.		Inwestor: Gmina Kobylnica ul. Główna 20 76-251 Kobylnica	
Adres inwestycji: Sycewice PGR dz. 32/1, 2/144, 30/2, 30/1 gm. Kobylnica			
Nazwa rysunku: Profil podłużny sieci kanalizacji sanitarnej			Nr rys.
Stadium dokum.	PB	Autor: inż. Jerzy Sajek	
Skala: 1:100/500		Uprawnienia budowlane do projektowania i kierowania robotami budowlanymi bez ograniczeń w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń wodociągowych i kanalizacyjnych, ciepłych, wentylacyjnych i gazowych. Nr ewid. 157/Gd/2002	
Data: listopad 2016		Sprawdził: inż. Wojciech Stasiak	
		Uprawnienia budowlane do projektowania i kierowania robotami budowlanymi bez ograniczeń w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń wodociągowych i kanalizacyjnych, ciepłych, wentylacyjnych i gazowych. Nr ewid. 158/Gd/2002	
			3





PKP UTRZYMANIE

Szczecin, dn. 13.12.2016r.

Ref: Elżbieta Biedrzycka  
Stanowisko ds.  
Uzgadniania Dokumentacji  
e-mail: [Elzbieta.Biedrzycka@telkol.eu](mailto:Elzbieta.Biedrzycka@telkol.eu)  
tel.: 91 471 1469  
Nr pisma: UTM8-504-362/2016

**GMINA KOBYLNICA**  
ul. Główna 20  
76-251 KOBYLNICA

**Dotyczy: Uzgodnienie projektu przejścia rurociągiem kanalizacji sanitarnej i wodociągiem pod torami linii kolejowej nr 202 Gdańsk – Stargard.**

W odpowiedzi na pismo z dnia 18.11.2016r., dotyczące uzgodnienia projektu przejścia rurociągiem kanalizacji sanitarnej pod torami linii kolejowej nr 202 Gdańsk – Stargard w km 143,172 i wodociągiem pod torami linii kolejowej nr 202 Gdańsk – Stargard w km 143,158 (działka nr 30/2 obręb Sycewice PGR, gm. Kobylnica), Spółka PKP Utrzymanie uzgadnia lokalizację ww. projektu z następującymi uwagami:

W zakresie przedłożonego opracowania w obszarze projektowanej inwestycji znajduje się kabel typu TKD, ułożony na głębokości od 60 do 110 cm z możliwością ułożenia nienormatywnego, którego orientacyjny przebieg został rysowany kolorem pomarańczowym na mapie sytuacyjnej.

Jednocześnie podajemy następujące warunki techniczne dotyczące wykonawstwa robót:

1. Prace ziemne w rejonie przebiegu i zbliżeń z infrastrukturą własności Spółki PKP Utrzymanie należy prowadzić (po uprzednim pisemnym powiadomieniu z wyprzedzeniem 14 dni) pod nadzorem pracowników Spółki PKP Utrzymanie lub po wystąpieniu o wytyczenie infrastruktury na odcinku prowadzonych w danym czasie prac.  
Powiadomienie należy przesłać na podany poniżej adres mailowy:
    - Pan Eugeniusz Wachowski, tel. 91 4713355  
e-mail: [Eugeniusz.Wachowski@telkol.eu](mailto:Eugeniusz.Wachowski@telkol.eu)
  2. W komisjach przekazania placu budowy konieczne jest uczestnictwo przedstawicieli PKP Utrzymanie Sp. z o.o.
  3. Roboty ziemne w miejscu zbliżenia się do kabli miedzianych Spółki PKP Utrzymanie na odległość mniejszą niż 2m, należy wykonywać wyłącznie sposobem ręcznym po uprzednim ich zlokalizowaniu i odkryciu z zachowaniem ostrożności (poza planowanymi przewiertami). Nowobudowaną infrastrukturę podziemną w miejscach skrzyżowań z czynnymi kablami telekomunikacyjnym, należy posadzić poniżej istniejącego kabla i dodatkowo stosując rury osłonowe jako zabezpieczenia ochronne.
  4. Pracownicy Spółki PKP Utrzymanie wyznaczeni do nadzoru robót ziemnych, określają i wytyczą na gruncie przebieg trasy telekomunikacyjnego kabla miedzianego w sytuacji stwierdzenia, że jest on inny, niż naniesiony na mapach w dokumentacji projektowej.
  5. Podczas prowadzenia robót ziemnych, po odkryciu kabli będących własnością Spółki PKP Utrzymanie, należy je zabezpieczyć przed uszkodzeniem lub kradzieżą. Za wszelkie ewentualne straty PKP Utrzymanie Sp. z o.o. wynikłe z powodu awarii kabli miedzianych (zerwania lub uszkodzenia) podczas prowadzenia robót bez nadzoru pracownika naszej Spółki lub niezgodnie z zaleceniami, obciążony finansowo będzie wykonawca robót.
  6. Uzgodnienie dotyczy wyłącznie infrastruktury własności Spółki PKP Utrzymanie.
- Powyższe warunki techniczne są ważne do dnia 12.12.2018r.

W załączeniu 1 kpl. uzgodnionej dokumentacji.

Z poważaniem

DYREKTOR REGIONU  
  
Grzegorz Smogur



MAPA SYTUACYJNO- WYSOKOŚCIOWA  
do celów projektowych  
SKALA 1:1000

woj.pomorskie  
gm.Kobylnica  
obr. Sycewice PGR  
dz.30/2  
linia nr: 202 Gdańsk Gł.-Stargard Szczeciński  
km. 143.1-143.3

Mapa aktualna w zakresie oznaczonym kolorem zielonym  
na dzień 29.04.2015 r.

Wykonał:

GEODETA UPRAWNIONY

Mariusz Czekała  
upr. nr 16751

Biuro Geodezji i Obrotu Nieruchomościami

GEO-NIERUCHOMOŚCI

Mariusz Czekała

76-200 SŁUPSK, ul. Adama Mickiewicza 48/1

tel./fax 59 842 33 99

Regon 771231797, NIP 839 10 18 823

Uwaga:

Przebieg urządzeń podziemnych wkreślono schematycznie na podstawie danych zebranych w jednostkach PKP. Nie wyklucza się istnienia w terenie innych nie wskazanych na niniejszej mapie urządzeń, które nie zostały zgłoszone do inwentaryzacji lub o których brak jest informacji w instytucjach branżowych.

PKP S.A.  
Odział Gospodowania Nieruchomościami w Gdańsku  
Krajowy Ośrodek Dokumentacji Geodezyjnej  
i Kartograficznej w Gdańsku  
w oznaczonym obszarze *Kadern składowy*  
dokonano *aktualizacji* treści kolejowej mapy  
sytuacyjno-wysokościowej. Dokumenty z punktu  
przyjęto do zasobu w dniu *06.05.2015*  
i zaewidencjonowano pod nr *PL 307/493*  
Niniejsza mapa może służyć do celów  
projektowych  
Projektowane obiekty budowlane wymagające  
pozwolenia na budowę podlegają wytyczeniu  
i inwentaryzacji powykonawczej po zgłoszeniu przez  
jednostki uprawnione do wykonywania prac  
geodezyjnych na terenie zamkniętym  
Gdańsk, dn. *06.05.2015* *UCZELNIK*  
*mgr inż. Paweł Duroszkiewicz*  
*geodeta upr. nr 16751*

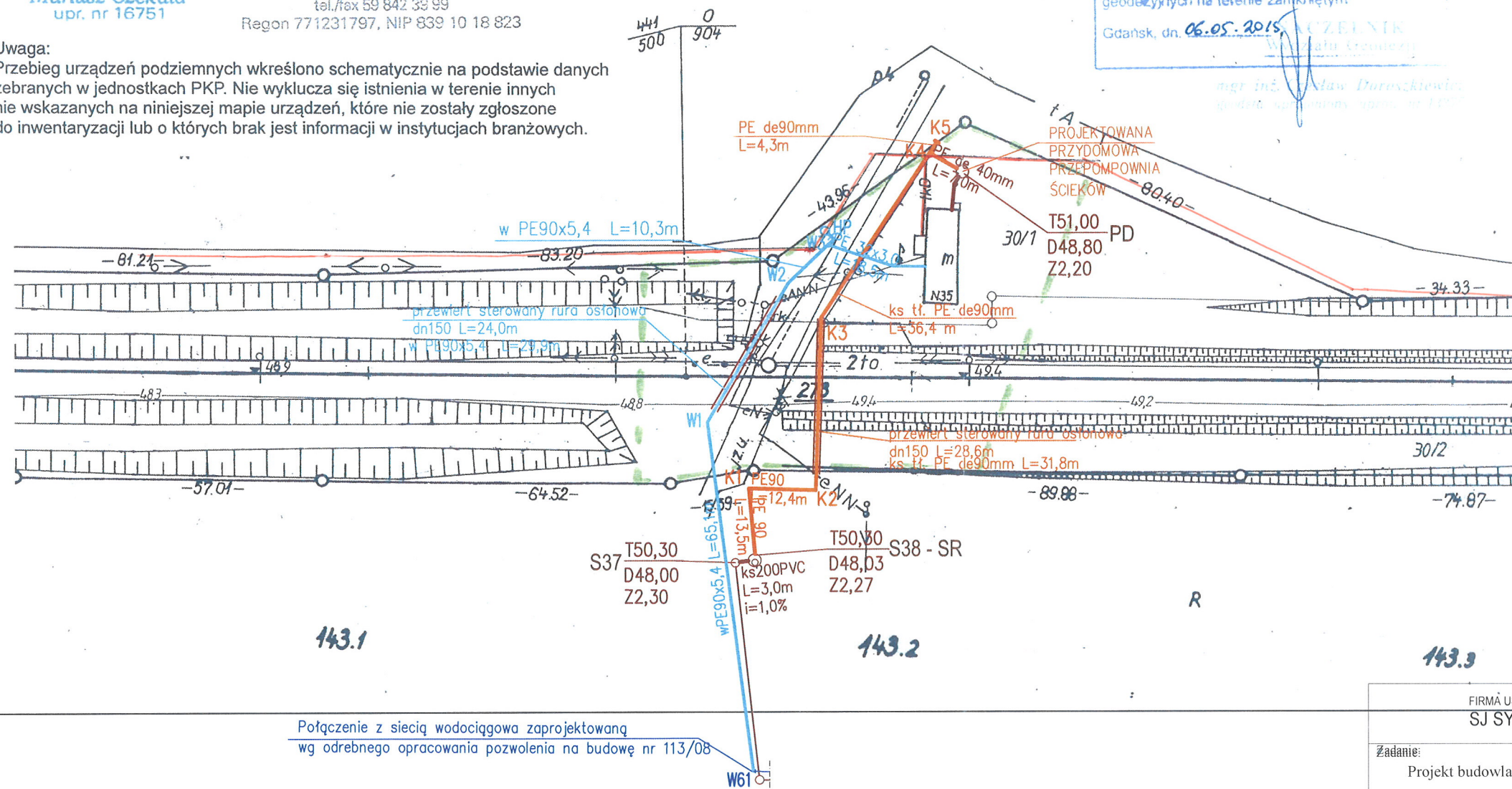
PKP Utrzymanie Sp. z o.o.  
REGION UTRZYMANIA W SZCZECIE  
ul. Gdańska 3c, 70-660 Szczecin  
NIP: 113-28-75-351, Regon: 14719056.  
KRS. 0000504917

orientacyjny przebieg kabla  
TKD

uzgodniono jek w piśmie  
UM 8-504-362/2016

13.12.2016

STATIONARNA  
DOKUMENTACJA  
*Elżbieta Bieda*



Połączenie z siecią wodociągowa zaprojektowaną  
wg odrębnego opracowania pozwolenia na budowę nr 113/08

FIRMA USŁUGOWA SJ SYSTEM		ul.Kraśnińskiego 23, 76-200 SŁUPSK tel. (059) 8486651, 8486655, e-mail: sjsystem@poczta.onet.pl	
Zadanie: Projekt budowlany sieci wod-kan.		Inwestor: Gmina Kobylnica ul. Główna 20 76-251 Kobylnica	
Adres inwestycji: Sycewice PGR dz. 32/1, 2/144, 30/2, 30/1 gm. Kobylnica			
Nazwa rysunku:		Projekt zagospodarowania terenu - przebieg sieci wod-kan.	
Stadium dokum.		PB	
Skala: 1:1000		Autor: inż. Jerzy Sajek	
Data: listopad 2016		Sprawdził: inż. Wojciech Stasiak	
		Uprawnienia budowlane do projektowania i kierowania robotami budowlanymi bez ograniczeń w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń wodociągowych i kanalizacyjnych, ciepłych, wentylacyjnych i gazowych. Nr ewid. 157/Gd/2002	
		Uprawnienia budowlane do projektowania i kierowania robotami budowlanymi bez ograniczeń w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń wodociągowych i kanalizacyjnych, ciepłych, wentylacyjnych i gazowych. Nr ewid. 158/Gd/2002	
		1	



Firma Usługowa SJ-System  
Jerzy Sajek  
ul. Krasińskiego 23  
76-200 Słupsk

W odpowiedzi na pismo dot. uzgodnienia przejścia rurociągiem kanalizacji sanitarnej w km 143.172 i wodociągiem w km 143.158, pod linią kolejową nr 202 Gdańsk Główny – Stargard, Północny Rejon Dystrybucji uzgadnia powyższy projekt w zakresie energetyki PKP pod następującymi warunkami:

1. Przejście rurociągiem kanalizacji sanitarnej i wodociągiem, na ww. terenie, Tut. Rejon uzgadnia pozytywnie. Należy zwrócić szczególną uwagę na linię kablową nN-0,4kV – linię wrysowano na mapie dc. projektowych.
2. Całość prac należy wykonać zgodnie z aktualnie obowiązującymi normami, przepisami oraz standardami PKP uwzględniając PN EN 50122 i PN EN 50122-1 w zakresie środków bezpieczeństwa elektrycznego i uziemień.
3. Przed przystąpieniem do robót należy wykonać przekopy kontrolne w celu wykrycia sieci, które mogą nie być uwidocznione na mapie do celów projektowych.
4. Przy odkryciu podczas robót ziemnych kablowej linii energetycznej, należy ją zabezpieczyć w rurach osłonowych odpowiednio oznakowanych zgodnie z normą N SEP-E-004, po uprzednim uzgodnieniu kolizji z jej właścicielem, a w przypadku jego anonimowości z właścicielem gruntu.
5. Przy wykonywaniu robót napotkane urządzenia energetyczne traktować jako czynne, pod napięciem mogące grozić porażeniem i zachować warunki bezpieczeństwa.
6. Prace ziemne w pobliżu czynnych podziemnych urządzeń należy wykonać ręcznie z zachowaniem szczególnej ostrożności i pod nadzorem zainteresowanych służb.
7. W przypadku uszkodzenia podczas robót ziemnych kablowych linii energetycznych PKP Energetyka S.A. oraz nie naniesionych w uzgodnieniach z powodu braku ich inwentaryzacji w zasobach dokumentacji PKP odpowiedzialność prawną i finansową przywrócenia do eksploatacji ponosi wykonawca robót.
8. Koszty związane z przerwami w zasilaniu oraz ewentualną konieczność przebudowy lub naprawy uszkodzeń energetycznych, wywołanych w trakcie prowadzonych robót, pokryje Wykonawca.
9. Wykonawca robót ponosi pełną odpowiedzialność prawną i finansową za ewentualne wypadki, szkody oraz przerwy w zasilaniu, jakie w związku z realizacją inwestycji mogłyby powstać na rzecz PKP Energetyka S.A.
10. Po wykonaniu robót dokumentację powykonawczą budowli wykonanych na gruncie PKP wraz z pomiarami inwentaryzacyjnymi, wykonanymi przez uprawnioną jednostkę geodezyjną, należy dostarczyć do Tut. Rejonu oraz PKP S.A. Oddziału Gospodarowania Nieruchomościami Wydział Geodezji i Regulacji Stanów Prawnych.
11. Ważność uzgodnienia wygasa z upływem dwóch lat od chwili jego wydania, jeśli w tym okresie nie zostanie rozpoczęta realizacja zadania.
12. Z tytułu wykonania uzgodnienia pobiera się opłatę na podstawie wystawionej faktury ProForma.
13. Uzgodnioną dokumentację prześlemy po opłaceniu należności.

Z poważaniem

Kierownik  
Północnego Rejonu Dystrybucji

Do wiadomości: EZ Sopot

Ryszard Kwiatkowski

PKP Energetyka S.A.  
Oddział w Warszawie  
Dystrybucja Energii Elektrycznej  
Północny Rejon Dystrybucji  
ul. Dworcowa 5 14-200 Ława  
tel. +48 89 674 84 10 wew. 16  
fax +48 89 677 32 52  
[z.lemiech@pkpenergetyka.pl](mailto:z.lemiech@pkpenergetyka.pl)  
[www.pkpenergetyka.pl](http://www.pkpenergetyka.pl)

Sąd Rejonowy dla m. st. Warszawy  
XII Wydział Gospodarczy  
Krajowego Rejestru Sądowego  
numer KRS 0000322634  
NIP: 526-25-42-704  
REGON: 017301607-00232  
kapitał zakładowy: 844 885 320,00 zł  
(wpłacony w całości)



MAPA SYTUACYJNO- WYSOKOŚCIOWA  
do celów projektowych  
SKALA 1:1000

woj.pomorskie  
gm.Kobylnica  
obr. Sycewice PGR  
dz.30/2  
linia nr: 202 Gdańsk Gł.-Stargard Szczeciński  
km. 143.1-143.3

Mapa aktualna w zakresie oznaczonym kolorem zielonym  
na dzień 29.04.2015 r.

Wykonał:

**GEODETA UPRAWNIONY**

**Mariusz Czekala**  
upr. nr 16751

Biuro Geodezji i Obrotu Nieruchomościami

**GEO-NIERUCHOMOŚCI**

**Mariusz Czekala**

76-200 SŁUPSK, ul. Adama Mickiewicza 48/1

tel./fax 59 842 33 99

Regon 771231797, NIP 839 10 18 823

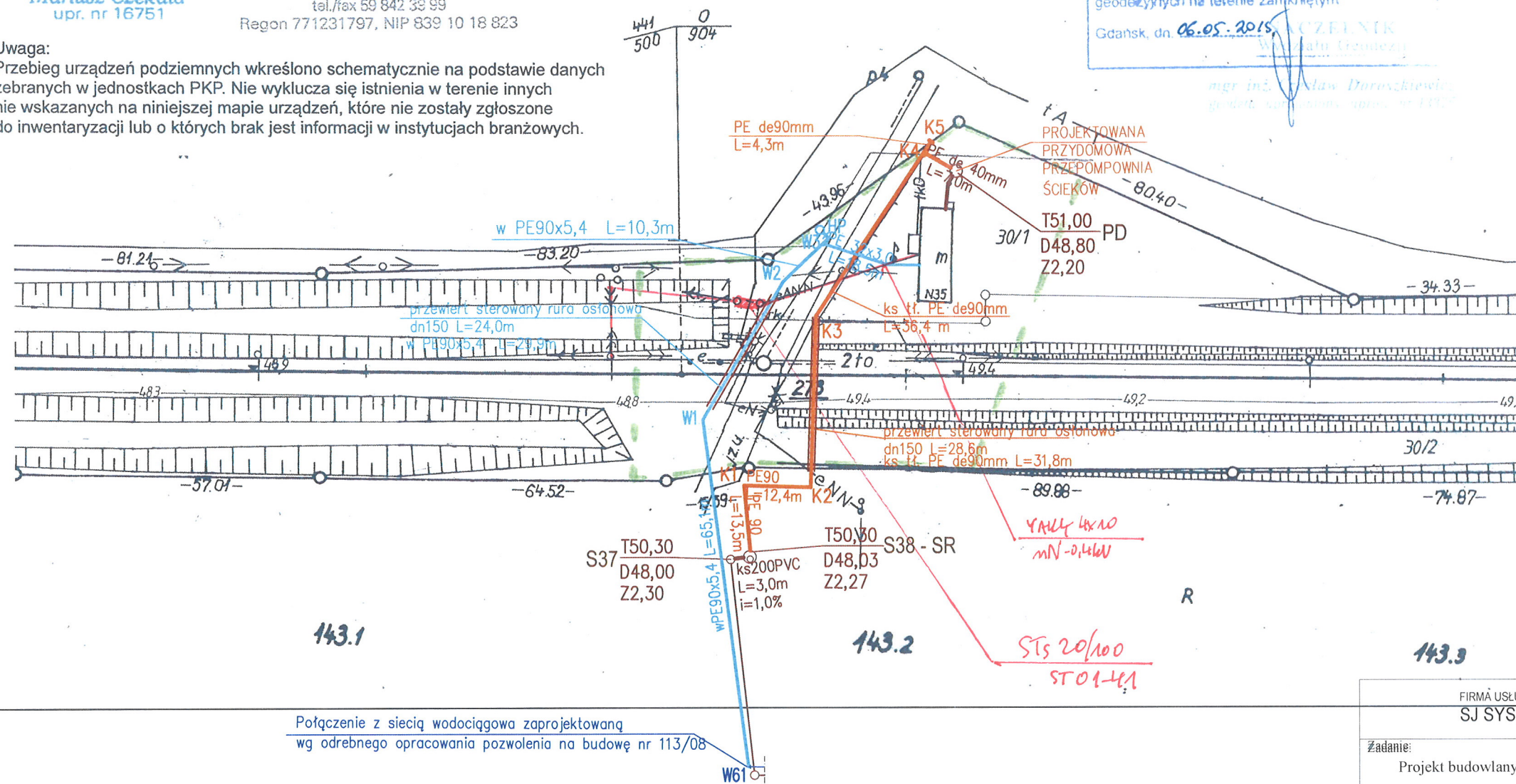
Uwaga:

Przebieg urządzeń podziemnych wkreślono schematycznie na podstawie danych zebranych w jednostkach PKP. Nie wyklucza się istnienia w terenie innych nie wskazanych na niniejszej mapie urządzeń, które nie zostały zgłoszone do inwentaryzacji lub o których brak jest informacji w instytucjach branżowych.

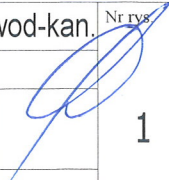
PKP Energetyka S.A.  
Oddział w Warszawie -  
Dystrybucja Energii/Elektrycznej  
Północny Rejon Dystrybucji  
ul. Dworcowa 5. 14-200 Iława

Uzgodniono pismem  
nr 2003e-2203-196/16  
data 30-11-2016

PKP S.A.  
Oddział Gospodowania Nieruchomościami w Gdańsku  
Krajowy Ośrodek Dokumentacji Geodezyjnej  
i Kartograficznej w Gdańsku  
w oznaczonym obszarze  
dokonano aktualizacji treści kolejowej mapy  
sytuacyjno-wysokościowej. Dokumenty z punktu  
przyjęto do zasobu w dniu 06.05.2015  
i zaewidencjonowano pod nr PL 307/493  
Niniejsza mapa może służyć do celów  
projektowych  
Projektowane obiekty budowlane wymagające  
pozwolenia na budowę podlegają wytyczeniu  
i inwentaryzacji powykonawczej po zgłoszeniu przez  
jednostki uprawnione do wykonywania prac  
geodezyjnych na terenie zamkniętym  
Gdańsk, dn. 06.05.2015  
mgr inż. Daw Doroszkiewicz  
geodeta upr. nr 14922



Połączenie z siecią wodociągową zaprojektowaną  
wg odrębnego opracowania pozwolenia na budowę nr 113/08

FIRMA USŁUGOWA SJ SYSTEM		ul. Krasińskiego 23, 76-200 SŁUPSK tel. (059) 8486651, 8486655, e-mail: sjsystem@poczta.onet.pl		
Zadanie: Projekt budowlany sieci wod-kan.		Inwestor: Gmina Kobylnica ul. Główna 20 76-251 Kobylnica		
Adres inwestycji: Sycewice PGR dz. 32/1, 2/144, 30/2, 30/1 gm. Kobylnica				
Nazwa rysunku: Projekt zagospodarowania terenu - przebieg sieci wod-kan.				
Stadium dokum.	PB			
Skala: 1:1000	Autor: inż. Jerzy Sajek			Uprawnienia budowlane do projektowania i kierowania robotami budowlanymi bez ograniczeń w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń wodociągowych i kanalizacyjnych, cieplnych, wentylacyjnych i gazowych. Nr ewid. 157/Gd/2002
Data: listopad 2016	Sprawdził: inż. Wojciech Stasiak			Uprawnienia budowlane do projektowania i kierowania robotami budowlanymi bez ograniczeń w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń wodociągowych i kanalizacyjnych, cieplnych, wentylacyjnych i gazowych. Nr ewid. 158/Gd/2002



Warszawa, 07/12/2016

Henryk Taukin  
Zespół ds. Uzgodnień Branżowych  
i Dokumentacji Technicznej Sieci  
e-mail: [h.taukin@tktelekom.pl](mailto:h.taukin@tktelekom.pl)  
tel. + 48 22 3528277

Gmina Kobylnica  
ul. Główna 20  
76-251 Kobylnica

Nr ref.: LBPSn-508-0497/16

**Dotyczy: uzgodnienie projektu przejścia pod torami kolejowymi rurociągiem kanalizacji sanitarnej w km 143,172 i wodociągiem w km 143,158 linii kolejowej nr 202 relacji Gdańsk – Stargard na działce nr 30/2, obręb Sycevice, gmina Kobylnica.**

W nawiązaniu do Państwa pisma z dnia 18.11.2016, w sprawie uzgodnienia projektu przejścia rurociągiem kanalizacji sanitarnej i wodociągiem pod torami kolejowymi, TK Telekom Sp. z o.o., informuje, że w ww. lokalizacji na załączonej mapie wrysowano orientacyjny przebieg teletechnicznej linii kablowej typu OTK będącej własnością naszej Spółki, ułożonej na głębokości od 60 do 110 cm z możliwością ułożenia nienormatywnego i pozostającej w kolizji z projektowaną kanalizacją sanitarną i wodociągiem. Przed przystąpieniem do prac ziemnych należy przy pomocy przekopów kontrolnych ustalić dokładne położenie kabla OTK. Na etapie wykonawstwa należy:

1. Prace ziemne w miejscach kolizji i zbliżeniu z naszymi liniami teletechnicznymi należy prowadzić pod nadzorem TK Telekom Spółka z o.o..
2. W miejscach skrzyżowań, nowobudowaną infrastrukturę podziemną należy posadzić poniżej istniejącego kabla światłowodowego TK Telekom, stosując rury osłonowe, jako zabezpieczenie ochronne.
3. O nadzór nad pracami oraz powiadomienie o terminie rozpoczęcia prac należy wystąpić pisemnie do TK Telekom Sp. z o.o. ul. Taśmowa 7A, 02-677 Warszawa lub e-mail: [z.orlikowski@tktelekom.pl](mailto:z.orlikowski@tktelekom.pl) (Północny Zespół Utrzymania Sieci) tel. 58 7213553, z wyprzedzeniem 14 dni przed ich rozpoczęciem (termin dotyczy potwierdzonej daty wpływu). Nadzór ten jest odpłatny.
4. Za wszelkie ewentualne straty Spółki TK Telekom wynikłe ze spowodowania awarii kabli podczas robót (zerwanie, uszkodzenie lub kradzież) obciążony finansowo będzie Wykonawca robót. Dotyczy to zarówno kosztów usunięcia awarii kabla, jak też i kosztów odszkodowań na rzecz klientów Spółki TK Telekom za przerwy w łączności i świadczeniu usług telekomunikacyjnych.

5. W przypadku konieczności odkrycia podczas robót naszych linii teletechnicznych należy zabezpieczyć je przed uszkodzeniem lub kradzieżą.

6. Wszelkie niezidentyfikowane kable lub inne urządzenia telekomunikacyjne odkryte podczas prac należy traktować, jako czynne, zgłosić niezwłocznie (adres jak wyżej).

Ważność uzgodnienia wygasa z upływem dwóch lat od chwili jego wydania, jeśli w tym okresie nie zostanie rozpoczęta realizacja zadania.

Z poważaniem

Stanowisko ds. dokumentacji

technicznej

  
**Henryk Taukin**  
Specjalista

**MAPA SYTUACYJNO- WYSOKOŚCIOWA**  
**do celów projektowych**  
**SKALA 1:1000**

woj.pomorskie  
gm.Kobylnica  
obr. Sycewice PGR  
dz.30/2  
linia nr: 202 Gdańsk Gł.-Stargard Szczeciński  
km. 143.1-143.3

Mapa aktualna w zakresie oznaczonym kolorem zielonym  
na dzień 29.04.2015 r.

Wykonał:

**GEODETA UPRAWNIONY**

**Mariusz Czekala**  
upr. nr 16751

Biuro Geodezji i Obrotu Nieruchomościami

**GEO-NIERUCHOMOŚCI**

**Mariusz Czekala**

76-200 SŁUPSK, ul. Adama Mickiewicza 48/1

tel./fax 59 842 33 99

Regon 771231797, NIP 839 10 18 823

Uwaga:

Przebieg urządzeń podziemnych wkreślono schematycznie na podstawie danych zebranych w jednostkach PKP. Nie wyklucza się istnienia w terenie innych nie wskazanych na niniejszej mapie urządzeń, które nie zostały zgłoszone do inwentaryzacji lub o których brak jest informacji w instytucjach branżowych.

TK Telekom spółka z o.o.

ul. Kijowska 10/12A, 03-743 Warszawa

NIP: 526-25-48-753, Regon 017322058

KRS: 0000024788

07. GRU. 2016

Stanowisko ds. dokumentacji

technicznej

**Henryk Taukin**  
Specjalista

PKP S.A.

Ofis Zarządzania Nieruchomościami w Gdańsku  
Krajowy Ośrodek Dokumentacji Geodezyjnej  
i Kartograficznej w Gdańsku  
w oznaczonym obszarze

dokonano *aktualizacji* treści kolejowej mapy  
sytuacyjno-wysokościowej. Dokumenty z punktu  
przyjęto do zasobu w dniu *06.05.2015*  
i zaewidencjonowano pod nr *PL 307/493*

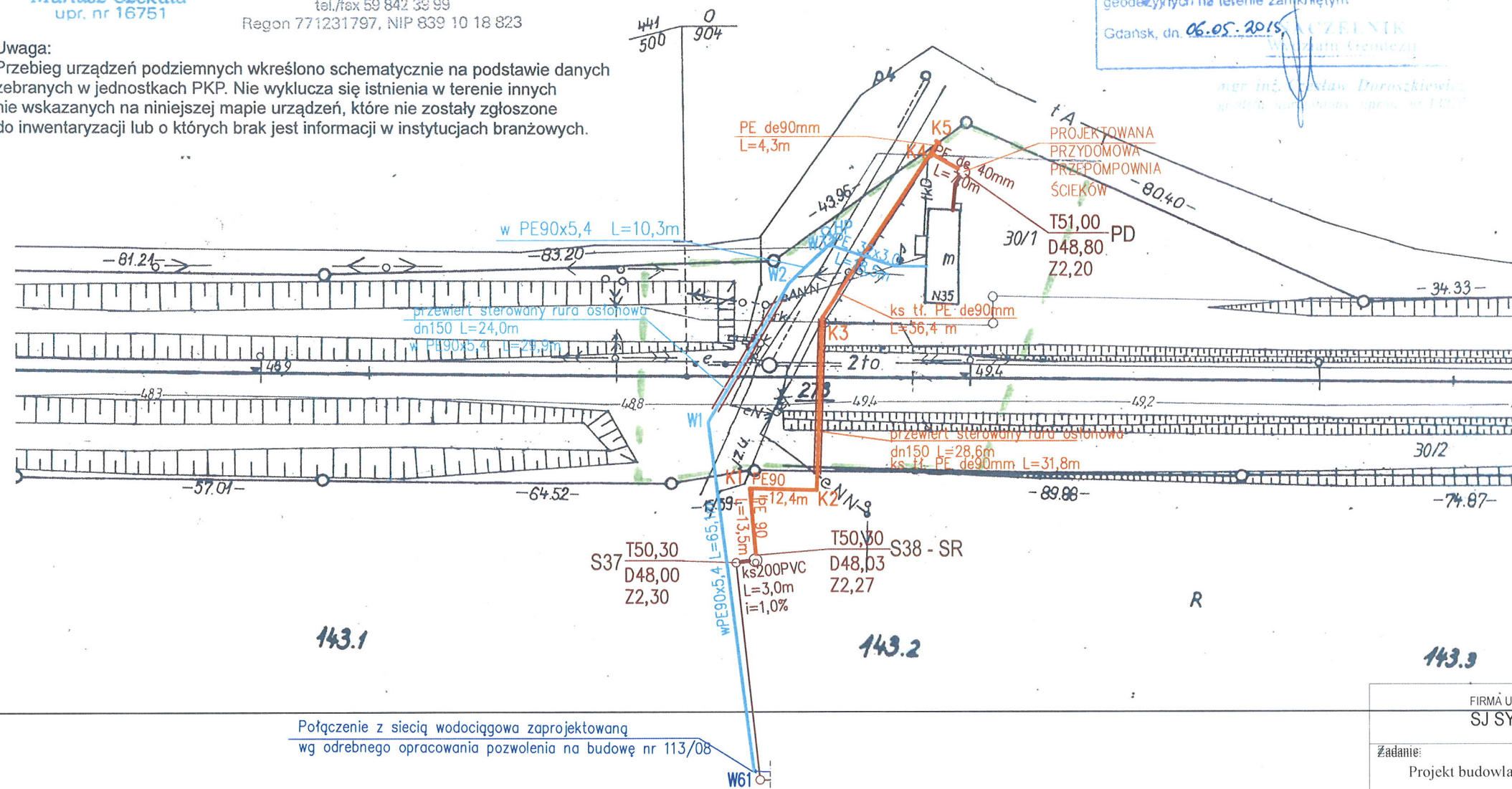
Niniejsza mapa może służyć do celów  
projektowych

Projektowane obiekty budowlane wymagające  
pozwolenia na budowę podlegają wytyczeniu  
i inwentaryzacji powykonawczej po zgłoszeniu przez  
jednostki uprawnione do wykonywania  
geodezyjnych na terenie zamkniętym

Gdańsk, dn. *06.05.2015*

**WŁADYSŁAW DOROSZKIEWICZ**  
Wzrostu Geodezji

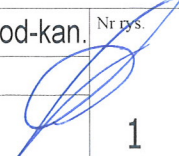
*inż. inż. Wład Doroszkiewicz*  
*główny inżynier geodezji*



Połączenie z siecią wodociągowa zaprojektowaną  
wg odrębnego opracowania pozwolenia na budowę nr 113/08

FIRMA USŁUGOWA  
**SJ SYSTEM**

ul.Kraśnińskiego 23, 76-200 SŁUPSK  
tel. (059) 8486651, 8486655, e-mail: sjsystem@poczta.onet.pl

Zadanie: Projekt budowlany sieci wod-kan.		Inwestor: Gmina Kobylnica ul. Główna 20 76-251 Kobylnica	
Adres inwestycji: Sycewice PGR dz. 32/1, 2/144, 30/2, 30/1 gm. Kobylnica			
Nazwa rysunku: Projekt zagospodarowania terenu - przebieg sieci wod-kan.			Nr rys.
Stadium dokum.	PB		 1
Skala: 1:1000	Autor: inż. Jerzy Sajek	Uprawnienia budowlane do projektowania i kierowania robotami budowlanymi bez ograniczeń w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń wodociągowych i kanalizacyjnych, ciepłych, wentylacyjnych i gazowych. Nr ewid. 157/Gd/2002	
Data: listopad 2016	Sprawdził: inż. Wojciech Stasiak	Uprawnienia budowlane do projektowania i kierowania robotami budowlanymi bez ograniczeń w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń wodociągowych i kanalizacyjnych, ciepłych, wentylacyjnych i gazowych. Nr ewid. 158/Gd/2002	